

Haier



User Manual

Refrigerator-Freezer

HDPR3618DNP*MA
EHD3PWDNPD206
EHD3PWDNP*186
HDPW5618CN*
HDPW5618DN*
HDPW5620BN*
HDPW5620DN*
HDPW3618CN*
HTW3618DN*
HTW3618EN*
HTW7620*

HTW5618CN*
HTW5620CN*
HTW3620DN*
HTW5620DN*
HTW5620EN*
HTW5618EN*
HTW5618D*
HDPW3620*
HDPW5620*
HDPW7620*

EN
BG
CZ
DE
EL
ES
FR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
SK
SL
DA
FI
HR
NO
SV
العربية
TR
SQ

EN

**WARNING: Risk of fire/flammable material**

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от пожар/запалим материал

Символът показва, че съществува опасност от пожар, тъй като се използват запалими материали. Внимавайте да не предизвикате пожар чрез подпалване на запалим материал.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNING: Brandgefahr/brennbare Material

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Branden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o material inflamable

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

ATTENTION: Risque d'incendie ou de matières inflammables

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyúlékony anyagot.

ATTENZIONE: Rischio di incendio/materialie infiammabile

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della combustione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroorzaakt door brandbaar materiaal te ontsteken.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio e material inflamável

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă și evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

VAROVANIE: Nebezpečnost požiaru/horľavý materiál

Symbol označuje nebezpečnost požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

OPOZORILO: Nevarnost požara/vnetljiv material

Simbol označuje nevarnost požara, saj se uporabljajo vnetljivi materiali. Pazite, da ne povzročite požara z vžigom vnetljivega materiala.

ADVARSEL: Brandfare/brændbart materiale

Symbolet viser, at der er brandfare, da der er anvendt brændbart materiale. Sørg for at undgå en brand som følge af antændelse af brændbart materiale.

VAROITUS: Tulipalon vaara / syttyvä materiaalia

Symboli osoittaa tulipalon vaaraa, joka johtuu käytetyistä syttyvistä materiaaleista. Varo, ettet aiheuta tulipaloa sytyttämällä syttyvää materiaalia.

UPOZORENJE: Opasnost od požara / zapaljivi materijali

Simbol označava opasnost od požara jer se upotrebljavaju zapaljivi materijali. Pazite da ne prouzročite požar paljenjem zapaljivog materijala.

ADVARSEL: Fare for brann/brennbart materiale

Symbolet angir at det er fare for brann siden brannfarlige materialer er brukt. Vær forsiktig så du unngår å forårsake brann ved å isolere brannfarlige materialer.

VARNING: Risk för brand/brandfarliga material

Symbolen indikerar att det finns en brandrisk eftersom brandfarliga material används. Var försiktig för att undvika att brandfarliga material fattar eld.

تحذير: خطر ان لاج حريق / مادة قابلة للاشتعال للعربية
دش ١٧ الرمز الى وجودخطر نشوى حريق حيث يتم استخدام المواد الشابلة للذشتعال. توخ الحتر كحى ١كسعدا ق نشوى حريق عن طريق اشعال مادة ق.١٧ة للشتعال

UYARI: Yangın/yanıcı malzeme riski

Bu sembol, yancı malzemeler kullanıldığından yangın riski olduğunu gösterir. Yancı malzemeyi ateşleyerek yangına yol açmamaya özen gösterin.

PARALAJMĚŘIM: Rrezik zjarri/materialë të ndezshme

Simboli tregon se ka rrezik zjarri pasi përdoren materiale të ndezshme. Bëni kujdes të mos shkaktoni zjarr duke ndezur materiale të ndezshme.

5 Bezpečnostní informace

Před prvním použitím 6

Instalace 6

Každodenní používání 7

10 Určené použití**11 Popis výrobku****22 Ovládací panel****23 Používání**

Nastavení teploty v chladničce 24

Nastavení teploty v mrazničce 24

Nastavení teploty v My Zone 24

Funkce Super Cool 25

Funkce Super Freeze 26

31 Vybavení**35 Tipy pro úsporu energie****36 Čištění a údržba****39 Řešení problémů****43 Instalace****47 Technické údaje****58 Zákaznický servis**

Kliknutím na obsah zobrazte podrobné informace.

Děkujeme vám, že jste si koupili výrobek značky Haier.

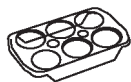
Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace, které vám pomohou co nejlépe využít spotřebič a zajistit jeho bezpečnou a správnou instalaci, používání a údržbu.

Uschovejte tuto příručku na praktickém místě, abyste do ní mohli kdykoli nahlédnout ohledně bezpečného a správného používání spotřebiče.

Pokud spotřebič prodáváte, věnujete nebo necháváte ve starém domě, předejte společně s ním také tuto příručku, aby se mohl nový vlastník seznámit se spotřebičem a přečíst si bezpečnostní varování.

Příslušenství

Zkontrolujte příslušenství a literaturu podle tohoto seznamu:



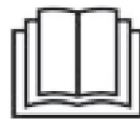
Zásobník na vejce



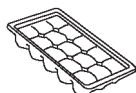
Energetický štítek



Záruční list



Uživatelská příručka



Forma na kostky ledu



Závěsy dveří



Kryt závěsu



Vložka uzávěru

**VAROVÁNÍ – Důležité bezpečnostní informace****UPOZORNĚNÍ – Všeobecné informace a tipy****Informace týkající se životního prostředí****Likvidace**

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Vložte obalový materiál do vhodných kontejnerů pro recyklaci. Pomáhejte recyklovat odpadní elektrické a elektronické spotřebiče. Spotřebiče označené tímto symbolem nevyhazujte do domovního odpadu. Zašlete výrobek do místního recyklačního závodu, nebo se obraťte na váš obecní úřad.

**VAROVÁNÍ!**

Nebezpečí poranění nebo udušení!

Chladiva a plyny vyžadují profesionální likvidaci. Zajistěte, aby se potrubí chladicího okruhu nepoškodilo, než bude náležitě zlikvidováno. Odpojte spotřebič od síťového napájení. Odstrihněte síťový kabel a zlikvidujte ho. Odstraňte police a přihrádky, stejně jako západku a těsnění dvířek, aby nedošlo k uzavření dětí a domácích zvířat uvnitř spotřebiče.

Před prvním zapnutím spotřebiče si přečtěte následující rady týkající se bezpečnosti:



VAROVÁNÍ!

Před prvním použitím

- ▶ Ujistěte se, že při přepravě nedošlo k žádnému poškození.
- ▶ Odstraňte veškerý obalový materiál a uschovejte ho mimo dosah dětí.
- ▶ Před instalací spotřebiče počkejte alespoň dvě hodiny, aby byla zaručena plná účinnost okruhu chladiva.
- ▶ Se spotřebičem vždy manipulujte alespoň ve dvou osobách, protože je těžký.

Instalace

- ▶ Spotřebič by se měl umístit do dobře větrané místnosti. Nad spotřebičem a kolem něj zajistěte volný prostor alespoň 10 cm.
- ▶ Nikdy neumísťujte spotřebič do vlhkého prostoru nebo na místo, kde by na něj mohla stříkat voda. Vodu a skvrny odstraňte a vysušte měkkou, čistou látkou.
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků nebo ohřívačů).
- ▶ Nainstalujte spotřebič na místo odpovídající jeho velikost a používání a vyrovnejte ho.
- ▶ Zajistěte, aby nic nezakrývalo větrací otvory ve spotřebiči nebo v konstrukci pro vestavění.
- ▶ Ujistěte se, že parametry elektrického napájení se shodují s údaji na výrobním štítku. V opačném případě kontaktujte elektrikáře.
- ▶ Spotřebič pracuje s napájením 220–240 VAC/50 Hz. Nenormální kolísání napětí může způsobit, že spotřebič se nespustí, nebo se poškodí regulátor teploty či kompresor, případně se může za chodu ozývat neobvyklý hluk. V takovém případě by se měl nainstalovat automatický regulátor.
- ▶ Nepoužívejte rozbočovací adaptéry ani prodlužovací kabely.
- ▶ Neumísťujte za spotřebič přenosné rozbočovací zásuvky ani prodlužovací kabely.
- ▶ Ujistěte se, že napájecí kabel není zachycen chladničkou. Nešlapejte na napájecí kabel.



VAROVÁNÍ!

- ▶ K napájení použijte samostatnou, snadno přístupnou uzemněnou zásuvku. Tento spotřebič musí být uzemněný.
Pouze pro Spojené království: Napájecí kabel spotřebiče je vybaven trojpólovou zástrčkou (s uzemněním), která se zapojuje do standardní trojpólové zásuvky (s uzemněním). Nikdy neodřezávejte ani nedemontujte třetí kolík (uzemnění). Zástrčka by měla být přístupná i po instalaci spotřebiče.
- ▶ Nepoškodte okruh chladiwa.

Každodenní používání

- ▶ Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.
- ▶ Děti ve věku od 3 do 8 let mohou spotřebič plnit a vyprazdňovat, ale nesmějí jej čistit ani instalovat.
- ▶ Zabraňte dětem mladším 3 let v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou pod nepřetržitým dozorem.
- ▶ Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- ▶ Jestliže v blízkosti spotřebiče uniká chladný plyn nebo jiný hořlavý plyn, vypněte ventil unikajícího plynu, otevřete dveře a okna a neodpojujte zástrčku napájecího kabelu chladničky nebo jakéhokoli jiného spotřebiče od zásuvky.
- ▶ Upozorňujeme, že spotřebič je nastaven na provoz při určitém rozsahu teplot mezi 10 a 43 °C. Spotřebič nemusí řádně fungovat, pokud je po dlouhou dobu vystaven teplotám nad nebo pod indikovaným rozsahem.
- ▶ Nepokládejte na horní stranu chladničky nestabilní předměty (těžké předměty, nádoby naplněné vodou), aby se předešlo zranění způsobenému pádem nebo elektrickým proudem v důsledku styku s vodou.
- ▶ Netahejte za police ve dvířkách. Dvířka by se mohla vychýlit, mohla by se vytáhnout police na láhve nebo by se spotřebič mohl převrhnout.
- ▶ Otvírejte a zavírejte dvířka pouze pomocí madel. Mezera mezi dvířky a mezi dvířky a skříní je velmi úzká. Nedávejte do těchto míst ruce, abyste si nepřiskřípli prsty. Dvířka chladničky otvírejte nebo zavírejte pouze v případě, že v dosahu jejich pohybu nestojí žádné děti.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Ve spotřebiči nebo v jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívejte hořlavé, výbušné nebo korozivní látky.
- ▶ Ve spotřebiči neskladujte léky, bakterie ani chemické látky. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti. Nedoporučuje se skladovat materiály, které vyžadují přesně stanovené teploty.
- ▶ Do mrazničky nikdy neukládejte tekutiny v láhvích nebo plechovkách (kromě vysokoprocentních lihovin), a zejména nápoje sycené oxidem uhličitým, protože by během mrazení praskly.
- ▶ Pokud se v mrazničce zvýší teplota, zkontrolujte stav potravin.
- ▶ Nenastavujte zbytečně nízkou teplotu ve vnitřním prostoru chladničky. Při vysokém nastavení může teplota klesnout do záporných hodnot. Pozor: Láhve mohou prasknout
- ▶ Nedotýkejte se mražených potravin mokřýma rukama (noste rukavice). Zejména nejezte nanuky bezprostředně po vyjmutí z prostoru mrazničky. Hrozí nebezpečí přimrznutí nebo vzniku omrzlin. PRVNÍ POMOC: ihned umístěte zasažené místo pod tekoucí studenou vodu. Neodtrhujte!
- ▶ Za provozu se nedotýkejte vnitřního povrchu úložného prostoru mrazničky, zejména ne mokřýma rukama, protože by mohly přimrznout k povrchu.
- ▶ V případě výpadku napájení nebo před čištěním odpojte spotřebič od napájení. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 7 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.
- ▶ Uvnitř prostoru pro skladování potravin ve spotřebiči nepoužívejte elektrická zařízení, pokud se nejedná o zařízení doporučené výrobcem. Údržba/čištění
- ▶ Jestliže jsou čištění a údržba prováděny dětmi, je nutné na ně dohlížet.
- ▶ Před zahájením jakékoli pravidelné údržby odpojte spotřebič od elektrického napájení. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 5 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Při odpojování spotřebiče od napájení držte zástrčku, nikoli kabel.
- ▶ Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, práškovými čisticími prostředky, benzinem, amylacetátem, acetonem a podobnými organickými roztoky a kyselými nebo zásaditými roztoky. K čištění použijte speciální čisticí prostředek na chladničky, aby se zamezilo poškození.
- ▶ Neseškrabávejte námrazu a led ostrými předměty. Nepoužívejte spreje, elektrické ohřívače jako fén na vlasy, parní čističe ani jiné zdroje tepla, aby nedošlo k poškození plastových součástí.
- ▶ K rozmrazování nepoužívejte mechanické nástroje ani jiné prostředky. Používejte pouze prostředky doporučené výrobcem.
- ▶ Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.
- ▶ Nepokoušejte se opravovat, rozebírat nebo upravovat spotřebič vlastními silami. Je-li nutná oprava, obraťte se na náš zákaznický servis.
- ▶ Alespoň jednou za rok odstraňte prach ze zadní strany spotřebiče, aby se předešlo nebezpečí požáru a nezvyšovala se spotřeba energie.
- ▶ Během čištění na spotřebič nestříkejte ani jej neoplachujte.
- ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- ▶ Nečistěte chladné skleněné police horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit, že sklo praskne.

Informace o plyném chladivu



VAROVÁNÍ!

Spotřebič obsahuje hořlavé chladivo ISOBUTAN (R600a). Ujistěte se, že během přepravy nebo instalace nedošlo k poškození okruhu chladiva. Unikající chladivo by mohlo způsobit zranění očí, nebo by se mohlo vznítit. Pokud dojde k poškození, nepřibližujte se s otevřeným plamenem, důkladně vyvětrejte místnost a nezapojujte ani neodpojujte napájecí kabely tohoto či jiných spotřebičů. Informujte zákaznický servis.

V případě zasažení očí chladivem důkladně vypláchněte oči pod tekoucí vodou a ihned zavolejte očnímu lékaři.



Určené použití

Tento spotřebič je určen k chlazení a mrazení potravin. Je určen výhradně k používání v domácnostech a podobných oblastech, jako jsou kuchyňky pro personál v obchodech, kancelářích a na dalších pracovištích, chalupy a hotely, motely a další obytné objekty, kde je používají zákazníci, stejně jako ubytovací zařízení typu penzionu se snídaní a cateringové služby. Není určen k používání v komerčním nebo průmyslovém prostředí.

Na spotřebiči neprovádějte žádné změny nebo úpravy. Používání k jinému než určenému účelu může představovat nebezpečí a vést ke ztrátě platnosti záruky.

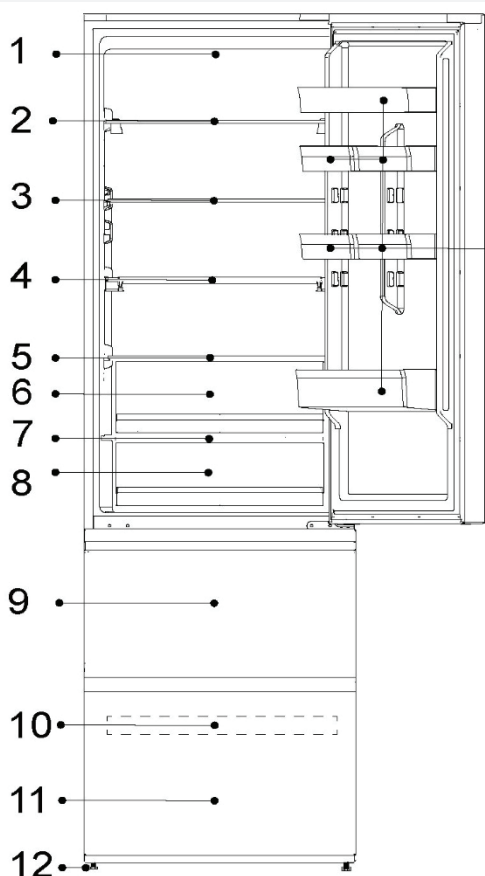
Normy a směrnice

Tento výrobek splňuje požadavky všech platných směrnic ES s odpovídajícími harmonizovanými normami, které stanoví používání označení CE.

i UPOZORNĚNÍ

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.

(HTW5620DN*, HTW5620CN*, HTW5620EN*)

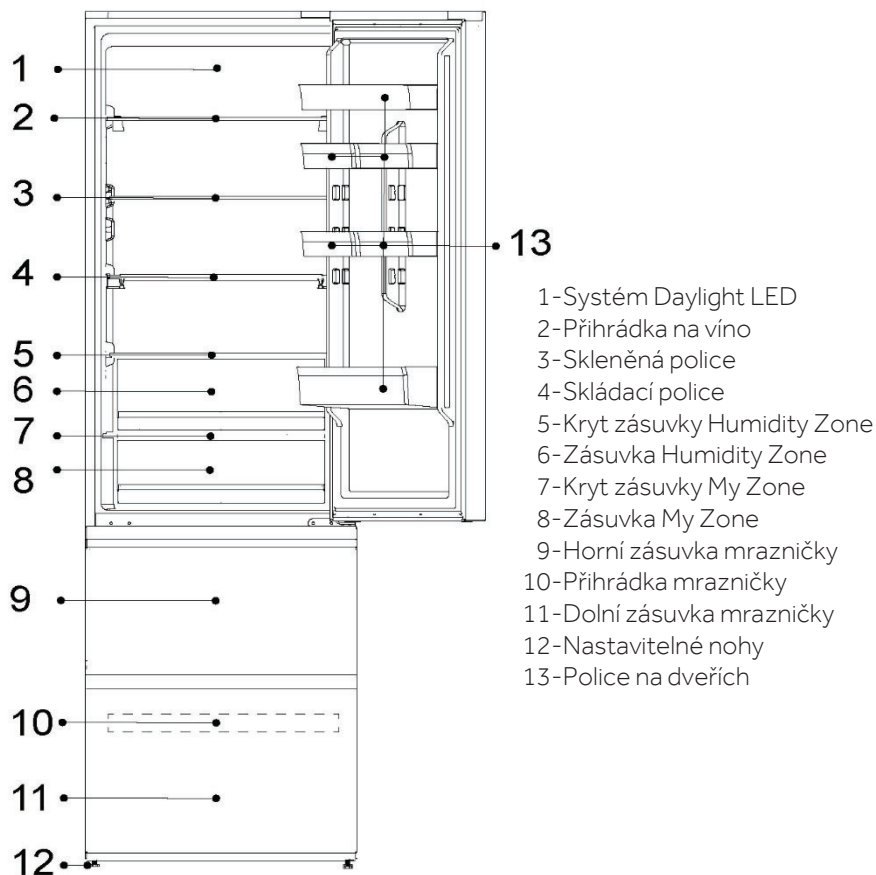

13

- 1-Lampa LED chladničky
- 2-Příhrádka na víno
- 3-Skleněná police
- 4-Skládací police
- 5-Kryt zásuvky Humidity Zone
- 6-Zásuvka Humidity Zone
- 7-Kryt zásuvky My Zone
- 8-Zásuvka My Zone
- 9-Horní zásuvka mrazničky
- 10-Příhrádka mrazničky
- 11-Dolní zásuvka mrazničky
- 12-Nastavitelné nohy
- 13-Police na dveřích

i UPOZORNĚNÍ

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.

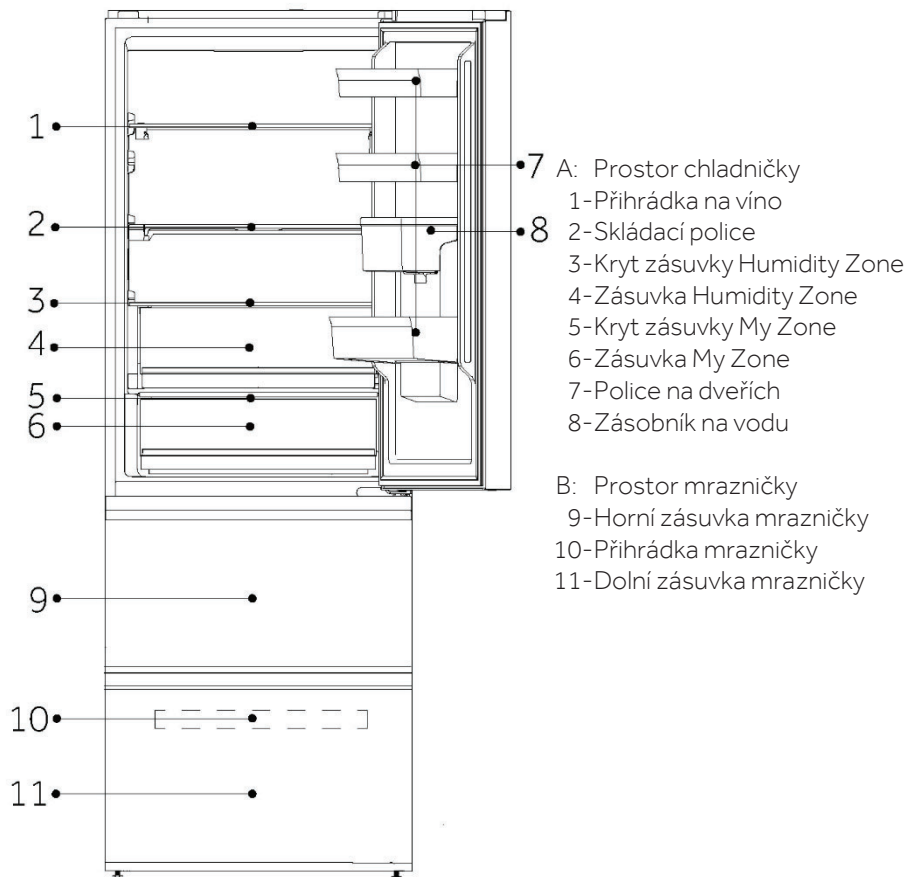
(HTW7620AN*, HTW7620CN*, HTW7620DN*)



- 1-Systém Daylight LED
- 2-Příhrádka na víno
- 3-Skleněná police
- 4-Skládací police
- 5-Kryt zásuvky Humidity Zone
- 6-Zásuvka Humidity Zone
- 7-Kryt zásuvky My Zone
- 8-Zásuvka My Zone
- 9-Horní zásuvka mrazničky
- 10-Příhrádka mrazničky
- 11-Dolní zásuvka mrazničky
- 12-Nastavitelné nohy
- 13-Police na dveřích

i UPOZORNĚNÍ

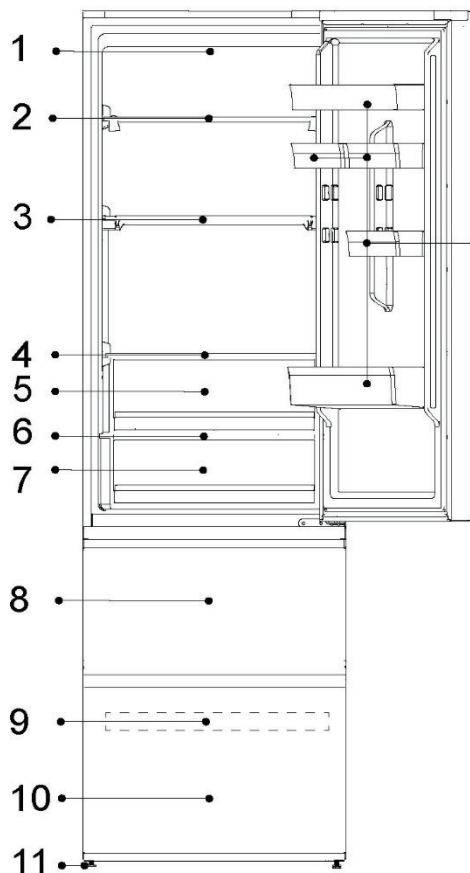
Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.
(HTW5618DW*)



i UPOZORNĚNÍ

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.

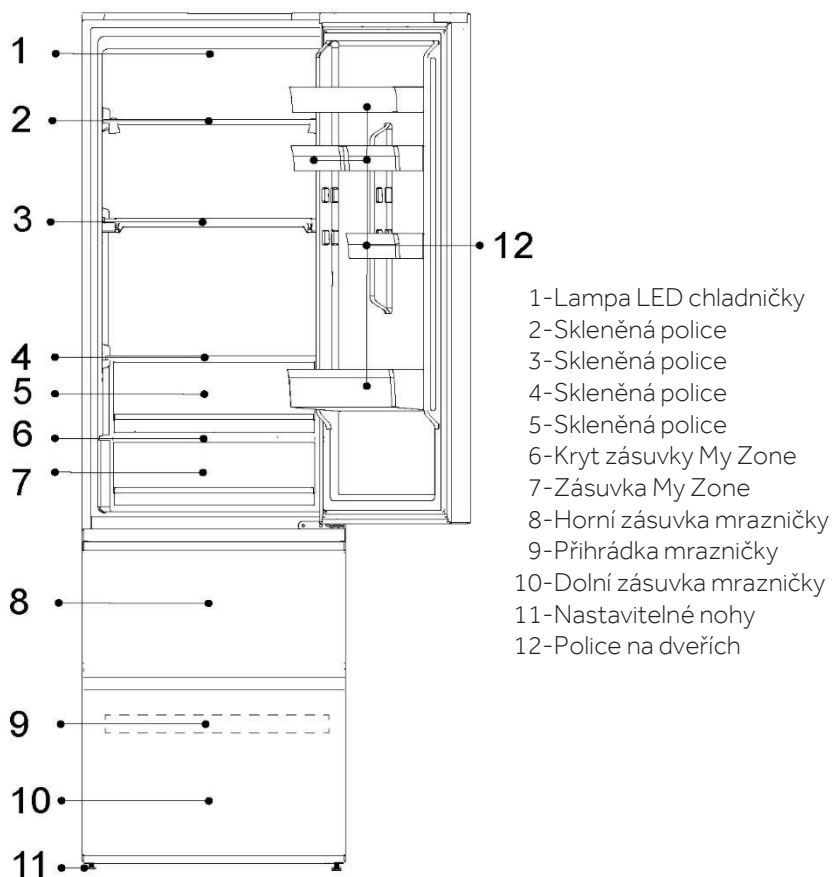
(HTW5618DN*, HTW5618CN*, HTW5618EN*)



- 1-Lampa LED chladničky
- 2-Příhrádka na víno
- 3-Skládací police
- 4-Kryt zásuvky Humidity Zone
- 5-Zásuvka Humidity Zone
- 6-Kryt zásuvky My Zone
- 7-Zásuvka My Zone
- 8-Horní zásuvka mrazničky
- 9-Příhrádka mrazničky
- 10-Dolní zásuvka mrazničky
- 11-Nastavitelné nohy
- 12-Police na dveřích

i UPOZORNĚNÍ

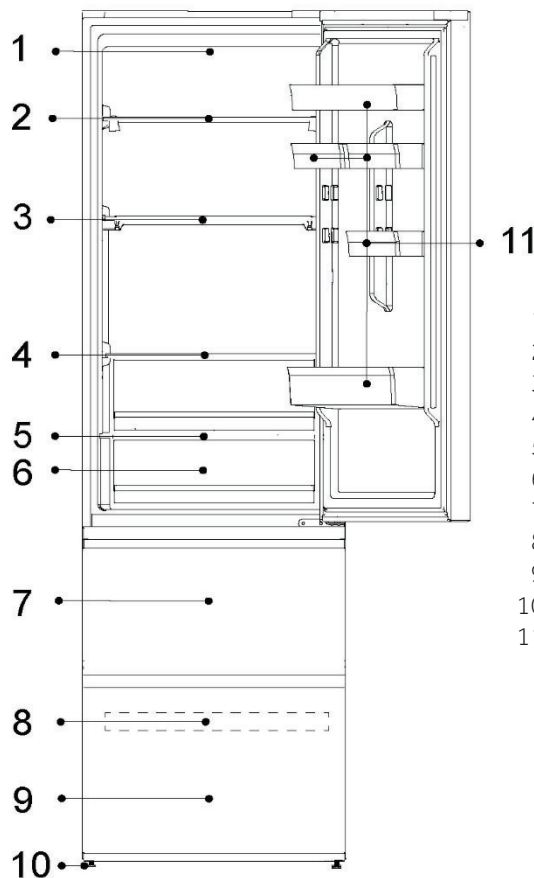
Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.
(HTW3620DN*)



i UPOZORNĚNÍ

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.

(HTW3618DN*, HTW3618CN*, HTW3618EN*)

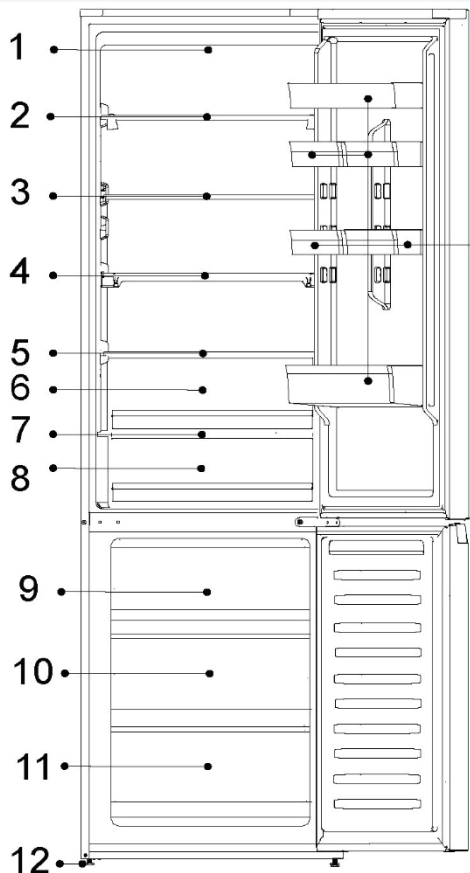


- 1-Lampa LED chladničky
- 2-Skleněná police
- 3-Skleněná police
- 4-Skleněná police
- 5-Kryt zásuvky My Zone
- 6-Zásuvka My Zone
- 7-Horní zásuvka mrazničky
- 8-Příhrádka mrazničky
- 9-Dolní zásuvka mrazničky
- 10-Nastavitelné nohy
- 11-Police na dveřích

i UPOZORNĚNÍ

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.

(HDPW5620DN*, HDPW5620CN*, HDPW5620AN*, HDPW5620BN*)



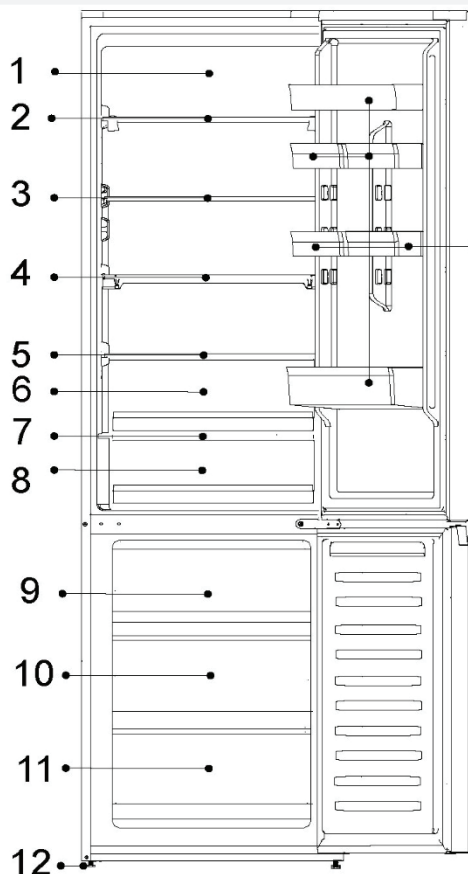
• 13

- 1-Lampa LED chladničky
- 2-Příhrádka na víno
- 3-Skleněná police
- 4-Skládací police
- 5-Kryt zásuvky Humidity Zone
- 6-Zásuvka Humidity Zone
- 7-Kryt zásuvky My Zone
- 8-Zásuvka My Zone
- 9-Horní zásuvka mrazničky
- 10-Střední zásuvka mrazničky
- 11-Dolní zásuvka mrazničky
- 12-Nastavitelné nohy
- 13-Police na dveřích

i UPOZORNĚNÍ

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.

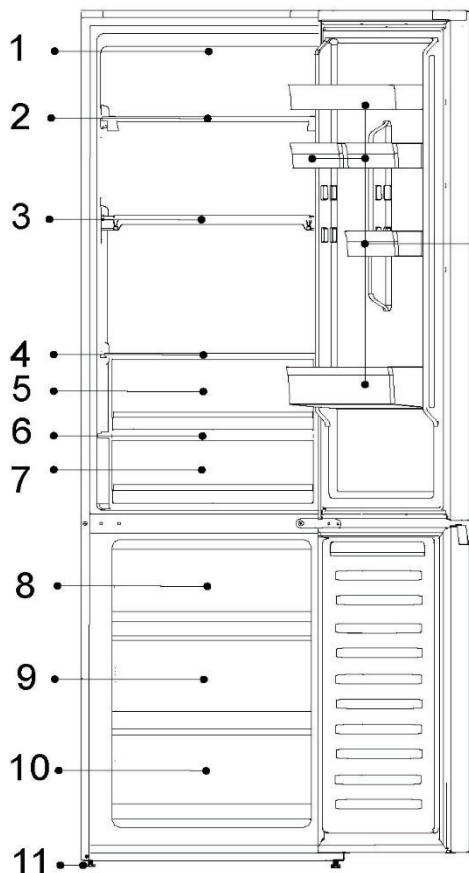
(HDPW7620AN*, HDPW7620AAN*)



- 1-Systém Daylight LED
- 2-Příhrádka na víno
- 3-Skleněná police
- 4-Skládací police
- 5-Kryt zásuvky Humidity Zone
- 6-Zásuvka Humidity Zone
- 7-Kryt zásuvky My Zone
- 8-Zásuvka My Zone
- 9-Horní zásuvka mrazničky
- 10-Střední zásuvka mrazničky
- 11-Dolní zásuvka mrazničky
- 12-Nastavitelné nohy
- 13-Police na dveřích

i UPOZORNĚNÍ

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.
(HDPW5618DN*, HDPW5618CN*)

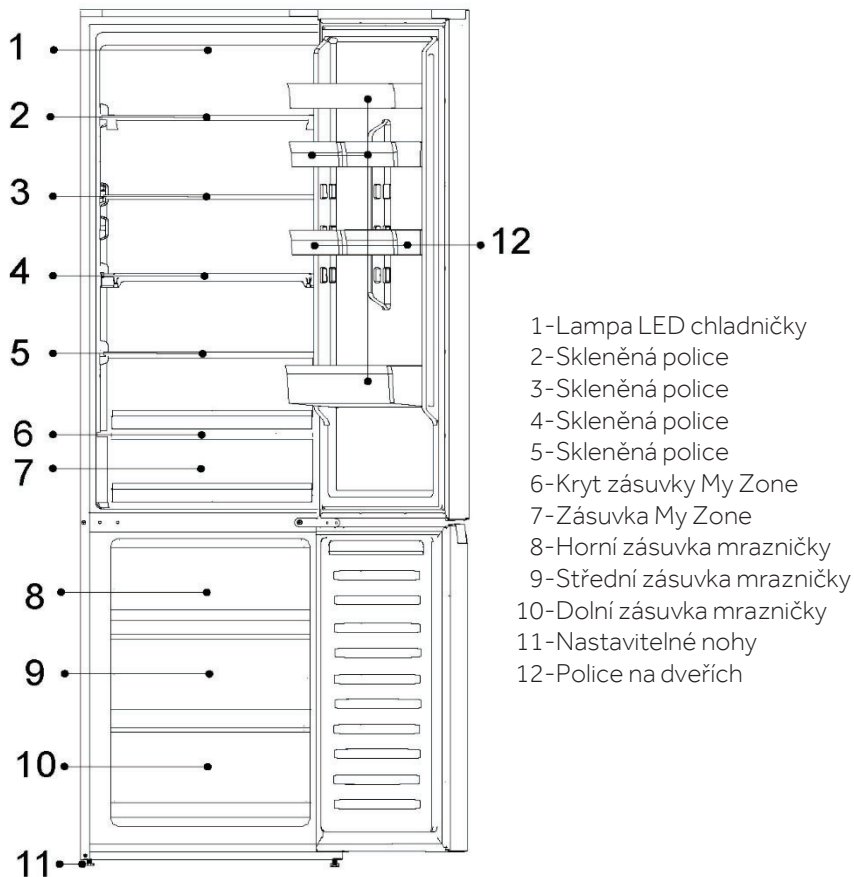


- 1-Lampa LED chladničky
- 2-Příhrádka na víno
- 3-Skládací police
- 4-Kryt zásuvky Humidity Zone
- 5-Zásuvka Humidity Zone
- 6-Kryt zásuvky My Zone
- 7-Zásuvka My Zone
- 8-Horní zásuvka mrazničky
- 9-Střední zásuvka mrazničky
- 10-Dolní zásuvka mrazničky
- 11-Nastavitelné nohy
- 12-Police na dveřích

i UPOZORNĚNÍ

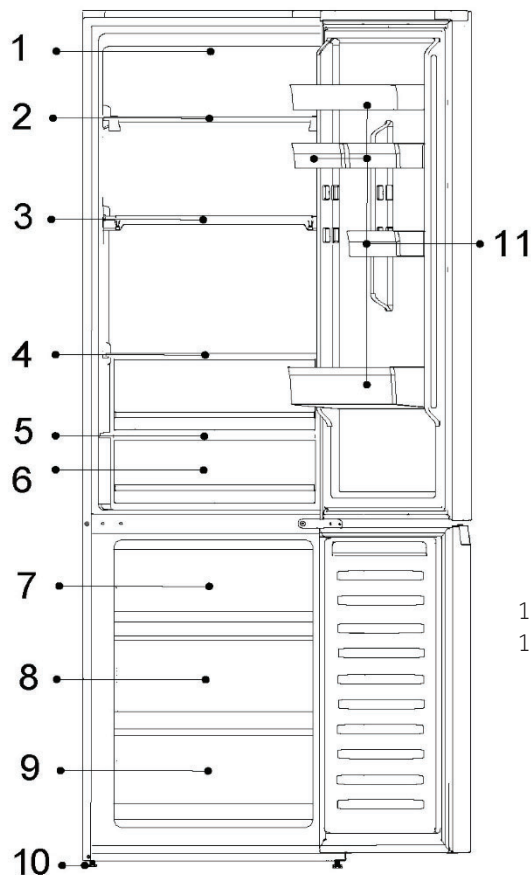
Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.

(HDPW3620DN*, HDPW3620CN*, EHD3PWDNPD206)



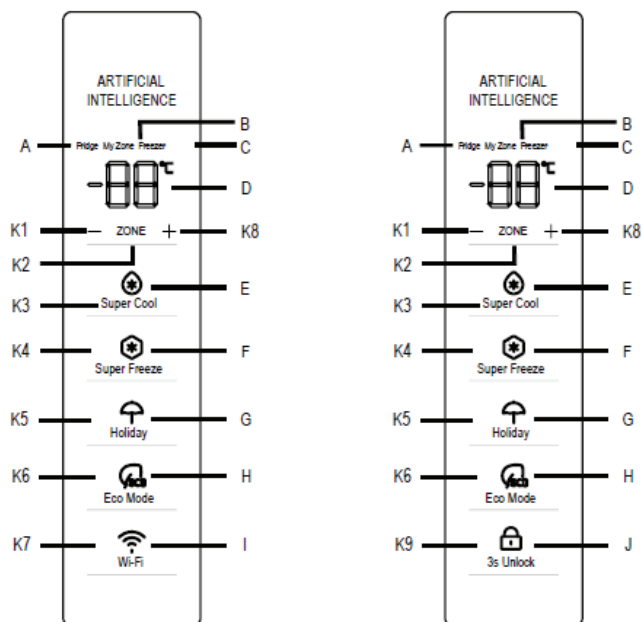
i UPOZORNĚNÍ

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.
(HDPW3618DN*, EHD3PWDNP*186)



- 1-Lampa LED chladničky
- 2-Skleněná police
- 3-Skleněná police
- 4-Skleněná police
- 5-Kryt zásuvky My Zone
- 6-Zásuvka My Zone
- 7-Horní zásuvka mrazničky
- 8-Střední zásuvka mrazničky
- 9-Dolní zásuvka mrazničky
- 10-Nastavitelné nohy
- 11-Police na dveřích

Ovládací panel



Indikátory:

- A Prostor chladničky
- B Mrazicí box (My Zone)
- C Prostor mrazničky
- D Zobrazení teploty
- E Funkce Super Cool
- F Funkce Super Freeze
- G Funkce Holiday
- H Funkce Eco Mode
- I Funkce Wi-Fi
- J Funkce odemknutí

Tlačítka:

- K1 Snížení teploty
- K2 Výběr Fridge, My Zone a Freezer
- K3 Vypínač funkce Super Cool
- K4 Vypínač funkce Super Freeze
- K5 Vypínač funkce Holiday
- K6 Vypínač funkce Eco Mode
- K7 Zapnutí/vypnutí funkce Wi-Fi
- K8 Zvýšení teploty
- K9 3s Zapnutí/vypnutí odemknutí

Před prvním použitím

Odstraňte všechny obalové materiály, uchovávejte je mimo dosah dětí a zlikvidujte je způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Vnitřek a vnějšek spotřebiče, jakož i vnitřek a příslušenství vyčistěte vodou a jemným čisticím prostředkem a dobře je osušte měkkým hadříkem.

Po vyrovnání a vyčištění počkejte alespoň 2 hodiny, než spotřebič připojíte k napájení. Viz část INSTALACE.

Než naplníte prostory potravinami, nejprve je nechte ochladit na vysoké nastavení. Funkce Super Freeze pomáhá rychle zchladit mrazicí prostor

Dotyková tlačítka

Na ovládacím panelu jsou dotyková tlačítka, která reagují již na lehký dotyk prstem.

Zapínání/vypínání spotřebiče

Spotřebič se spustí ihned po připojení k napájení.

Při prvním zapnutí spotřebiče se na ukazatelích teploty „D“ zobrazí přednastavené hodnoty (viz níže uvedené oznámení).



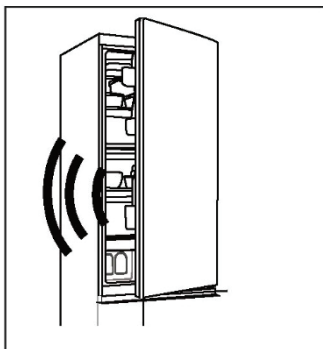
UPOZORNĚNÍ

Spotřebič je přednastaven na doporučené teploty 5 °C (chladnička) a -18 °C (mraznička). Teplota v prostoru My Zone je přednastavena na přibližně 2 °C. Jedná se o doporučené nastavení. V případě potřeby můžete tyto teploty změnit ručně.

Alarm otevřených dvířek

Pokud jsou dvířka chladničky otevřená déle než 3 minuty, zazní alarm otevření dvířek.

Alarm lze ukončit zavřením dvířek. Pokud jsou dveře otevřené déle než 7 minut, světlo uvnitř chladničky a osvětlení ovládacího panelu se automaticky vypnou.



Nastavení teploty

Vnitřní teploty jsou ovlivňovány následujícími faktory:

- ▶ Okolní teplota
- ▶ Frekvence otevírání dvířek
- ▶ Množství uskladněných potravin
- ▶ Instalace spotřebiče

Nastavení teploty v chladničce

1. Stisknutím tlačítka „K2” (volba Fridge/ (My Zone)/ Freezer) zvolte prostor Chladnička. Ikony „A” (prostor chladničky) a „D” (ukazatel teploty) jasně svítí.

2. Stisknutím tlačítka „K1/K8” nastavte teplotu chladničky.

Teplota se zvyšuje v krocích po 1 °C od minimální hodnoty 2 °C do maximální hodnoty 8 °C. Optimální teplota v chladničce je 5 °C. Nižší teploty znamenají zbytečnou spotřebu energie.

3. Přibližně po 5 s se ikona teploty „D” (zobrazení teploty) trvale rozsvítí a nastavení je potvrzeno.

Nastavení teploty v mrazničce

1. Stisknutím tlačítka „K2” (volba Fridge/ (My Zone)/ Freezer) vyberte prostor mrazničky, ikony „C” (prostor mrazničky) a „D” (zobrazení teploty) jasně svítí.

2. Stisknutím tlačítka „K1/K8” nastavte teplotu mrazničky.

Teplota se zvyšuje po 1 °C, od minima -24 °C do maxima -16 °C. Optimální teplota v chladničce je -18 °C. Nižší teploty znamenají zbytečnou spotřebu energie.

3. Přibližně po 5 s se indikátor teploty „D” (zobrazení teploty) trvale rozsvítí a nastavení je potvrzeno.

Nastavení teploty v My Zone

Prostor chladničky je vybaven zásuvkou My Zone. Podle požadavků na skladování potravin lze zvolit nejvhodnější teplotu pro dosažení optimální výživové hodnoty potravin.

1. Stisknutím tlačítka „K2” (volba Fridge/ (My Zone)/ Freezer) zvolte prostor My Zone. Ikony „B” (prostor My Zone) a „D” (ukazatel teploty) jasně svítí.

2. Stisknutím tlačítka „K1/K8” nastavte teplotu My Zone.

Teplota se zvyšuje po 1 °C, od minima 0 °C do maxima 5 °C.

3. Přibližně po 5 s se ikona teploty „D” (zobrazení teploty) trvale rozsvítí a nastavení je potvrzeno.

UPOZORNĚNÍ

1. Teplotu v prostoru My Zone můžete nastavit na střední úroveň (2 °C), abyste potraviny uchovali v optimálním prostředí.
2. Vzhledem k rozdílnému obsahu vody v masě se některé druhy masa s vyšší vlhkostí zmrazují při teplotách nižších než 0 °C, proto by se mělo „čerstvě nakrájené“ maso skladovat v zásuvce My Zone s minimální teplotou 0 °C.
3. V zásuvce My Zone by se nemělo uchovávat ovoce citlivé na chlad, například ananas, avokádo, banány, grapefruity, zelenina jako brambory, lilky, fazole, okurky, cukety a rajčata a sýry.
4. Pokud je teplota v chladničce nižší než teplota My Zone, je normální, že teplota My Zone je nižší než nastavená teplota My Zone.
5. Pokud je pokojová teplota nižší než 8 °C, teplota v zásuvce My Zone bude vždy kolem 0 °C.

UPOZORNĚNÍ

Pokud po nastavení teploty stisknete do 5 sekund další tlačítka, okamžitě se potvrdí aktuální nastavení teploty. Pokud do 5 sekund neprovedete žádnou operaci s tlačítkem, zobrazí se aktuální nastavená teplota, dokud obrazovka nezhasne.

UPOZORNĚNÍ

Aplikace umožňuje přizpůsobit teplotu v prostoru chladničky, mrazničky i My Zone. Teplotu lze nastavovat s citlivostí 1 °C.

UPOZORNĚNÍ

Desky displeje HDPR3618DNPKMA a HDPR3618DNPDMA mají uzamykací funkci. Když jsou dvířka chladničky zavřena a panel displeje není po dobu 30 sekund obsluhován, panel displeje se automaticky uzamkne. Uživatelé mohou přepínat mezi stavy zamykání a odemykání dlouhým stisknutím klávesy K9 po dobu 3 sekund, když se rozsvítí panel displeje.

Funkce Super Cool

1. Doporučuje se zapínat funkci Super Cool v případě, že bylo uloženo velké množství potravin (například po nákupu). Funkce Super Cool urychluje chlazení čerstvých potravin a chrání již uložené zboží před nežádoucím ohřátím.
2. Stiskněte tlačítko „K3“ nebo jej zapnete z aplikace, ikona „E“ (funkce Super Cool) se rozsvítí a funkce se aktivuje.

UPOZORNĚNÍ

1. Spotřebič ukončí funkci „Super Cool“ po vstupu do funkce „Super Cool“ na 6 hodin nebo po stisknutí tlačítka „K3“, když ikona „E“ (funkce Super Cool) jasně svítí, nebo ji vypnete z aplikace.
2. Pokud se ve stavu Super Cool nastavuje teplota v prostoru chladničky, bliká ikona „E“ (funkce Super Cool), která signalizuje, že tuto operaci nelze provést.

Funkce Super Freeze

1. Čerstvé potraviny by se měly co nejdříve úplně zmrazit. Tím se zachová nejlepší výživová hodnota, vzhled a chuť. Funkce Super Freeze urychluje zmrazování čerstvých potravin a chrání již uložené zboží před nežádoucím ohřátím. Pokud potřebujete najednou zmrazit velké množství potravin, doporučuje se nastavit funkci Super Freeze 24 h před použitím mrazicího prostoru.
2. Stiskněte tlačítko „K4“ (nastavení funkce Super Freeze) nebo ji zapnete z aplikace, ikona „F“ (funkce Super Freeze) se rozsvítí a funkce se aktivuje.

UPOZORNĚNÍ

1. Spotřebič ukončí funkci „Super Freeze“ po vstupu do funkce „Super Freeze“ na 50 hodin nebo po stisknutí tlačítka „K4“, když ikona „F“ (funkce Super Freeze) jasně svítí, nebo ji vypnete z aplikace.
2. Pokud je ve stavu Super Freeze nastavena teplota prostoru mrazničky, bliká ikona „F“ (funkce Super Freeze), která signalizuje, že tuto operaci nelze provést.

Funkce Holiday

Funkci Holiday lze používat ke snížení spotřeby, když se spotřebič nepoužívá pravidelně. Když je funkce zapnutá, chladnička se vypne, zatímco mraznička bude pracovat normálně. Funkce trvale nastaví teplotu v chladničce na 17 °C.

To umožňuje udržet dveře prázdné chladničky zavřené, aniž by vznikl zápach nebo plíseň – během delší nepřítomnosti (např. během dovolené). Mrazicí prostor je volný pro vaše nastavení.

1. Stiskněte tlačítko „K5“ (zapnutí/vypnutí funkce Holiday) nebo vyberte funkci v aplikaci, ikona „G“ (funkce Holiday) se rozsvítí a funkce se aktivuje.
2. Funkci lze deaktivovat opětovným stisknutím tlačítka „K5“ (zapnutí/vypnutí funkce Holiday) nebo nastavením teploty v chladničce či jiným nastavením nebo vypnutím z aplikace.

UPOZORNĚNÍ

1. Během funkce Holiday by v prostoru chladničky neměly být uloženy žádné potraviny. Teplota 17 °C je příliš vysoká pro ukládání potravin.
2. Když je zapnutá funkce Holiday, ikona My Zone zůstává vypnutá a funkce chladničky je uzamčená. Pokud se nastavuje teplota v prostoru chladničky, bliká ikona „G“ (funkce Holiday), která signalizuje, že tuto operaci nelze provést.

Funkce Eco Mode

Režim Eco Mode lze aktivovat za účelem optimalizace výkonu spotřebiče při zachování nejlepších podmínek uchovávání potravin. Jestliže nemáte žádné zvláštní požadavky, doporučujeme používat režim funkce Eco Mode.

V tomto režimu je teplota chladničky 5 °C, teplota mrazničky -18 °C.

1. Stiskněte tlačítko „K6“ (zapnutí/vypnutí funkce Eco Mode) nebo vyberte funkci v aplikaci.
2. Ikona „H“ (funkce Eco Mode) svítí a funkce je aktivována.

Opakováním výše uvedených kroků nebo výběrem jiné funkce či vypnutím z aplikace lze tuto funkci opět vypnout. Obnoví se dříve nastavené úrovně chlazení.

UPOZORNĚNÍ

Pokud se během funkce Eco Mode upravuje teplota prostoru chladničky/mrazničky, bliká ikona „H“ (funkce Eco Mode), která signalizuje, že tuto operaci nelze provést.

Krok 1 Stáhněte si aplikaci hOn z obchodu s aplikacemi.



Krok 2 Vytvořte si účet v aplikaci hOn, nebo se přihlaste, pokud již máte účet.

Krok 3 Řiďte se pokyny pro párování v aplikaci hOn.

Funkce Wi-Fi (HDPR3618DNPKMA, HDPR3618DNPDMA bez Wi-Fi)

1. Nakonfigurujte síť Wi-Fi podle pokynů v aplikaci.
2. Jakmile je síť Wi-Fi nakonfigurována a naváže se spojení, rozsvítí se ikona „I“ a bude nepřerušovaně svítit.
3. Pokud již byla Wi-Fi nakonfigurována, po zapnutí Wi-Fi se automaticky znovu připojí podle informací o konfiguraci.

i UPOZORNĚNÍ

1. Chcete-li vypnout Wi-Fi, stiskněte tlačítko Wi-Fi „K7“ a ikona Wi-Fi „I“ zhasne.
2. Chcete-li zapnout Wi-Fi a zahájit konfiguraci, stiskněte tlačítko Wi-Fi „K7“ a ikona Wi-Fi „I“ začne pomalu blikat. Pokud chcete konfigurovat funkci Wi-Fi, stiskněte na 3 sekundy tlačítko „K7“, ikona Wi-Fi rychle zabliká a přejde do konfiguračního režimu. Pokud chcete funkci Wi-Fi vypnout, stiskněte jednou tlačítko „K7“. Výše uvedené kroky se opakují.
3. Pokud byl spotřebič nakonfigurován a funkce Wi-Fi byla vypnuta, chladnička po opětovném připojení k napájení do režimu konfigurace nevstoupí.

i UPOZORNĚNÍ

1. Tento výrobek není určen pro komerční použití.
2. Maximální výstupní výkon RF: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm;
3. Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth (BR/EDR): 10 dBm.
4. Provozní frekvenční pásmo: 2400–2483,5 MHz.

Ukládání do prostoru chladničky

- Udržujte teplotu v chladniče pod 5 °C.
- Horké potraviny musí před uložením do spotřebiče vychladnout na pokojovou teplotu.
- Potraviny uchovávané v chladniče by se měly před uložením omýt a osušit.
- Potraviny určené k uložení by měly být náležitě uzavřené, aby se zamezilo změnám vůně nebo chuti.
- Neskladujte nadměrné množství potravin. Mezi potravinami nechávejte volné místo, aby kolem nich mohl proudit studený vzduch; pak bude chlazení lepší a rovnoměrnější.
- Potraviny konzumované každý den by se měly ukládat v přední části police.
- Mezi potravinami a vnitřními stěnami nechávejte mezery, kterými může proudit vzduch. V žádném případě neskladujte potraviny u zadní stěny: potraviny by mohly u zadní stěny zmraznout. Zamezte přímému kontaktu potravin (zejména olejnatých nebo kyselých) s vnitřním povrchem, protože oleje/kyseliny by mohly způsobit jeho korozi. Kdykoli objevíte olejnaté/kyselé nečistoty, odstraňte je.
- Zmrazené potraviny lze jemně rozmrazit v prostoru chladničky. Tím se šetří energie.
- Uchovávání v chladniče může urychlit zrání některých druhů ovoce a zeleniny, například cuket, melounů, papáji, banánů, ananasu atd. Proto se nedoporučuje skladovat je v chladniče. Nicméně uložení na určitou dobu může podpořit zrání velmi nezralého ovoce. Také cibule, česnek, zázvor a další kořenová zelenina by se měly skladovat při pokojové teplotě.
- Nepříjemný zápach uvnitř chladničky může znamenat, že se něco zkazilo a bude nutné čištění. Viz Čištění a údržba.
- Různé potraviny by se měly ukládat na různá místa podle jejich vlastností.

Ukládání do prostoru mrazničky

- Udržujte teplotu mrazničky na -18 °C.
- 24 hodin před zmrazením zapněte funkci Super-Freeze. Pro malé množství jídla stačí 4–6 hodin.
- Horké potraviny musí před uložením do prostoru mrazničky vychladnout na pokojovou teplotu.

- Potraviny nakrájené na malé porce zmrznou rychleji a snáze se rozmrazují a připravují. Doporučená hmotnost každé porce je méně než 2,5 kg
- Před vložením do mrazničky je vhodné potraviny zabalit. Vnější povrch obalu musí být suchý, aby balíčky nepřimrzly k sobě. Obalové materiály by měly být bez zápachu, vzduchotěsné, nejedovaté a netoxické.
- Na obal zaznamenejte datum zmrazení, maximální dobu a název potraviny podle doby skladování pro různé potraviny, abyste předešli překročení doby skladovatelnosti.



VAROVÁNÍ!

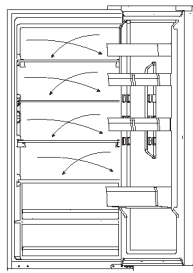
- ▶ Kyseliny, zásady, sůl apod. by mohly způsobit korozi vnitřního povrchu mrazničky.
- ▶ Nepokládejte potraviny obsahující tyto látky (např. mořské ryby) přímo na vnitřní povrch. Slaná voda v mrazničce by se měla ihned odstranit.
- ▶ Nepřekračujte dobu skladovatelnosti potravin doporučenou výrobcem. Vyjímejte z mrazničky pouze potřebné množství potravin.
- ▶ Rozmrazené potraviny rychle zkonzumujte. Rozmrazené potraviny již nelze znovu zmrazit, dokud se nejprve nepřipraví, jinak by se zhoršila jejich požitelnost.
- ▶ Neukládejte do prostoru mrazničky nadměrné množství čerstvých potravin. Věnujte pozornost kapacitě mrazničky - viz TECHNICKÉ ÚDAJE nebo údaje na typovém štítku.
- ▶ Potraviny lze skladovat v mrazničce při teplotě nejméně -18 °C po dobu 2 až 12 měsíců v závislosti na jejich vlastnostech (např. maso: 3–12 měsíců, zelenina: 6–12 měsíců)
- ▶ Při zmrazování čerstvých potravin zamezte jejich kontaktu s již zmrazenými potravinami. Hrozí nebezpečí rozmrazení!

Při ukládání potravin prodáváných ve zmrazeném stavu se řiďte těmito pokyny:

- Vždy dodržujte pokyny výrobce ohledně doby skladovatelnosti potravin. Tyto pokyny nepřekračujte!
- Snažte se co nejvíce zkrátit dobu mezi nákupem a uložením, aby zůstala zachována kvalita potravin.
- Kupujte mražené potraviny, které byly skladovány při teplotě -18 °C nebo nižší.
- Nekupujte potraviny, které mají na obalu led nebo námrazu. Znamená to, že tyto výrobky mohly být v nějakém okamžiku částečně rozmrazené a znovu zmrazené. Vzrůst teploty ovlivňuje kvalitu potravin.

i UPOZORNĚNÍ

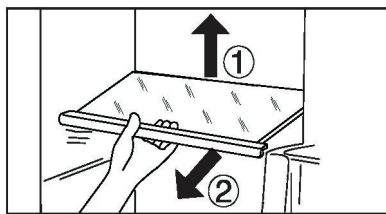
Vzhledem k různým modelům nemusí mít váš produkt všechny následující funkce. Viz kapitola Popis produktu.



Vícecestný průtok vzduchu

Chladnička je vybavena systémem vícecestného průtoku vzduchu, který zajišťuje proudění chladného vzduchu v každé úrovni polic. Pomáhá to udržovat jednotnou teplotu, která zaručí, že potraviny vydrží déle v čerstvém stavu.

Nastavitelná police



1. Výšku polic lze upravovat tak, aby vyhovovala vašim požadavkům na ukládání.
2. Chcete-li přemístit nějakou polici, vyjměte ji tak, že nejprve nadzdvihnete okraj ① a potom ji vytáhnete ven ②.
3. Při instalaci ji položte na výstupky na obou stranách a zatlačte ji až dozadu tak, aby se zadní strana police usadila uvnitř drážek v bočních stranách

i UPOZORNĚNÍ

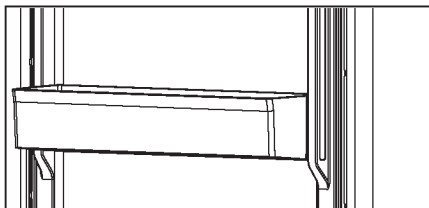
Ujistěte se, že oba konce police jsou v rovině.

Odnímatelná police na dveřích

Police na dveřích lze vyjímat za účelem čištění:

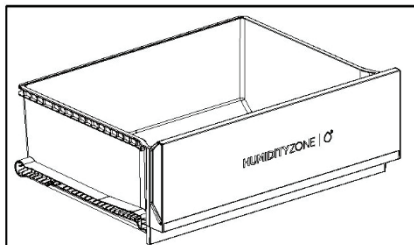
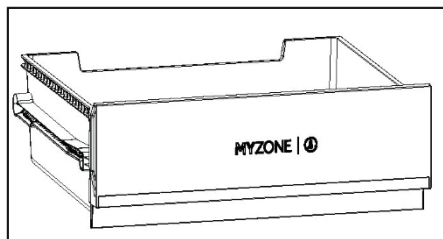
Uchopte rukama obě strany police, zdvihněte ji nahoru (1) a vytáhněte ji ven (2).

Při vkládání dveřní police proveďte výše popsané kroky v opačném pořadí



Zásuvka My Zone

Informace o používání a nastavení prostoru My Zone naleznete v části POUŽITÍ (My Zone).



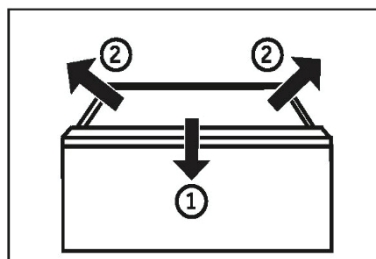
Zásuvka Humidity Zone

V tomto prostoru je úroveň vlhkosti automaticky řízena systémem a je vhodná pro skladování ovoce, zeleniny, salátů atd.

Vyjímatelná zásuvka

Chcete-li vyjmout zásuvku z prostoru chladničky nebo mrazničky, vytáhněte ji, jak nejdále to půjde (1), zvedněte a vyjměte (2).

Při vkládání zásuvky proveďte výše popsané kroky v opačném pořadí.



Zásuvka mrazničky

Zásuvky mrazničky lze vysunout rovně a zcela. Jsou namontovány na teleskopické kolejnici pro snadné posouvání. Abyste mohli zmražené potraviny pohodlně skladovat a vyjmát. Díky mechanismu automatického zavírání dveří je manipulace snadná a šetříte energii.



VAROVÁNÍ!

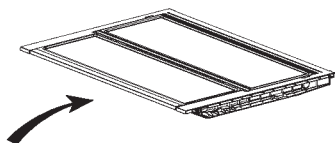
Zásuvky nepřetěžujte: Maximální zatížení každé zásuvky: 35 kg!

Světlo

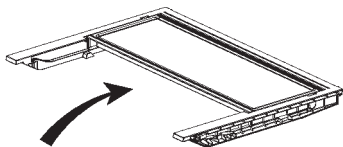
Po otevření dvířek se rozsvítí světlo LED osvětlující interiér. Fungování světel není ovlivňováno žádným z jiných nastavení spotřebiče.

Skládací police

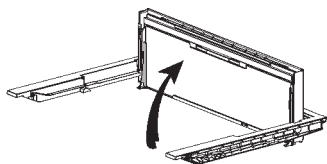
Skládací police umožní uživateli umístit na police vysoké láhve nebo položky. Polici lze v zadní části sklopit, čímž se zvětší volný prostor spodní police. Polici lze složit podle kroků 1~3. Pokud ji chcete vrátit na původní místo, proveďte následující postup opačně.



Krok 1: Přední část police pomalu zatlačte až na konec.



Krok 2: Pomalu posuňte polici nahoru do svislé polohy.



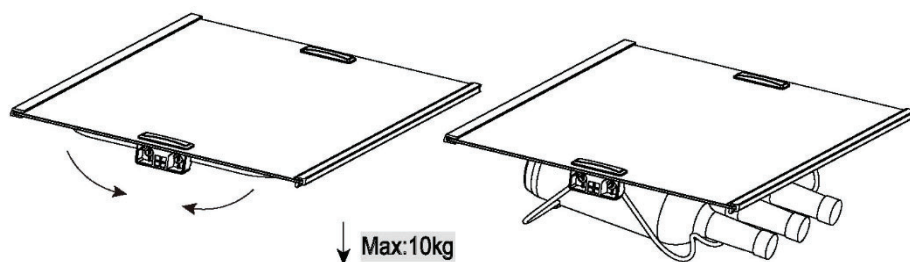
Krok 3: Police je svislá. Ušetří místo.

Skládací stojan na víno

Pro běžné použití

1. Stáhněte držáky stojanu na víno
2. Vložte lahve do stojanu

Pokud stojan na víno nepoužíváte, lze jej sklopit, abyste ušetřili místo.





Tipy pro úsporu energie

- ▶ Zajistěte, aby měl spotřebič náležité větrání (viz INSTALACE).
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo ani do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků nebo ohřivačů).
- ▶ Vyhýbejte se zbytečně nízké teplotě uvnitř spotřebiče. Spotřeba energie se zvyšuje se snižováním nastavené teploty ve spotřebiči.
- ▶ Funkce jako SUPER FREEZE spotřebovávají více energie.
- ▶ Teplé jídlo nechte před vložením do spotřebiče vychladnout.
- ▶ Otvírejte dvířka spotřebiče co nejméně a na co nejkratší dobu.
- ▶ Nepřepíňujte spotřebič, aby se nenarušilo proudění vzduchu.
- ▶ Zamezte přítomnosti vzduchu v obalech potravin.
- ▶ Udržujte těsnění dvířek v čistém stavu, aby se dvířka vždy správně zavírala.
- ▶ Rozmrázte zmrazené potraviny v úložném prostoru chladničky nebo použijte funkci D-Frost v zásuvce My Zone.
- ▶ Energeticky nejúspornější konfigurace vyžaduje, aby byly ve spotřebiči nainstalovány přihrádky, schránka na potraviny a police ve stavu jako z výroby a aby uložené potraviny nezakrývaly výstup vzduchového kanálu..



VAROVÁNÍ!

Před čištěním odpojte spotřebič od napájení.

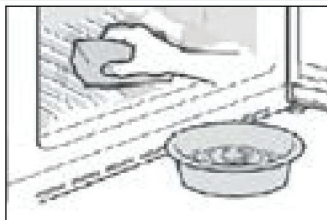
Čištění

Spotřebič čistěte pouze tehdy, když je v něm uloženo jen málo potravin, nebo je prázdný. Spotřebič by se měl čistit každé čtyři týdny, aby byl dobře udržovaný a zamezilo se zápachu z uložených potravin.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, práškovými čisticími prostředky, benzínem, amylacetátem, acetonem a podobnými organickými roztoky a kyselými nebo zásaditými roztoky. K čištění použijte speciální čisticí prostředek na chladničky, aby se zamezilo poškození.
- ▶ Během čištění na spotřebič nestříkejte ani jej neoplachujte.
- ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- ▶ Nečistěte chladné skleněné police horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit, že sklo praskne.
- ▶ Nedotýkejte se vnitřního povrchu úložného prostoru mrazničky, zejména ne mokřými rukama, protože by mohly přimrznout k povrchu.
- ▶ V případě ohřátí zkontrolujte stav mražených potravin.



- ▶ Vždy udržujte těsnění dvířek v čistém stavu.
- ▶ Očistěte vnitřek a skříň spotřebiče houbou navlhčenou v teplé vodě s neutrálním čisticím prostředkem.
- ▶ 1. Vydrhněte vnitřní a vnější povrchy chladničky včetně těsnění dvířek, polic ve dvířkách, skleněných polic, přihrádek apod. měkkou utěrkou nebo houbou namočenou v teplé vodě (do teplé vody můžete přidat neutrální saponát).
- ▶ 2. Pokud se rozlije nějaká tekutina, vyjměte všechny zasažené součásti, opláchněte je přímo pod tekoucí vodou, osušte a vraťte zpět do chladničky.
- ▶ 3. Pokud se rozlije smetana (například šlehačka nebo roztátá zmrzlina), vyjměte všechny zasažené součásti, na nějakou dobu je vložte do teplé vody o teplotě asi 40 °C, potom je opláchněte pod tekoucí vodou, osušte a vraťte zpět do chladničky.
- ▶ 4. V případě, že uvnitř chladničky uvíznou nějaké malé díly nebo součásti (mezi policemi nebo zásuvkami), uvolněte je měkkým kartáčkem. Pokud na nějakou součást nedosáhnete, obraťte se na servis společnosti Haier

- ▶ Opláchněte povrch a vysušte ho měkkou látkou.
- ▶ Nemyjte žádné součásti spotřebiče v myčce.
- ▶ Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 5 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.

Odmrazování

Prostory chladničky a mrazničky se odmrazují automaticky; není nutný žádný ruční zásah.

Výměna žárovek LED



VAROVÁNÍ!

Nevyměňujte žárovku LED vlastními silami, její výměnu musí provést buď výrobce, nebo autorizovaný servisní zástupce.

Jako zdroj světla v žárovce se využívají diody LED, které se vyznačují nízkou spotřebou energie a dlouhou životností. Pokud se vyskytne nějaký neobvyklý stav, kontaktujte zákaznický servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.

Parametry žárovek: HDPW7620*, HTW7620*

Část	Žárovka LED
Napětí	12 V
Max. výkon	1,5 W
Specifikace LED	White-2835
Třída účinnosti LED	G
Teplota použití	-40~80 °C

Kromě HDPW7620*, HTW7620*. Pro ostatní se používají následující parametry:

Část	Žárovka LED
Napětí	12 V
Max. výkon	8 W
Specifikace LED	Bílé-4014
Třída účinnosti LED	G
Teplota použití	-30~60 °C

Když se spotřebič delší dobu nepoužívá

Jestliže se spotřebič nebude delší dobu používat a nebudete využívat funkci chladničky Holiday:

Vyjměte potraviny.

Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

Vyčistěte spotřebič podle výše uvedeného popisu.

Nechte dvířka otevřená, aby se uvnitř nevytvořil zápach.



UPOZORNĚNÍ

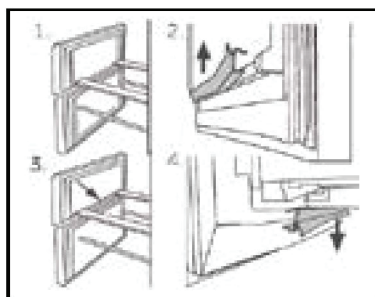
Spotřebič vypínejte pouze v nezbytně nutných případech.

Odnímatelné pomocné těsnění dveří

Na horní a dolní zásuvce mrazničky je šest pomocných těsnění dveří.

1. Najděte pět uvedených těsnění dveří na horní a dolní zásuvce mrazničky.
2. Při upevňování dbejte na to, aby ohnuté plátky těsnění směřovaly dovnitř.
3. Vyhledejte spodní těsnění horní zásuvky podle pokynů.
4. Při upevňování dbejte na to, aby ohnutý plátek tohoto těsnění směřoval dolů.

Tato těsnění, stejně jako těsnění otočných dveří/zásuvek, získáte prostřednictvím zákaznického servisu (viz záruční list).



Přemisťování spotřebiče

1. Vyjměte všechny potraviny a odpojte spotřebič od napájení.
2. Pripevněte police a ostatní pohyblivé součásti v chladničce a mrazničce lepicí páskou.
3. Nenaklánějte chladničku v úhlu větším než 45°, aby se předešlo poškození chladicího systému.



VAROVÁNÍ!

- Nezdvihejte spotřebič za madla.
- Nikdy nepokládejte spotřebič vodorovně na zem.

Mnoho problémů můžete vyřešit sami bez konkrétních odborných znalostí. V případě problému zkontrolujte všechny možnosti a řiďte se níže uvedenými pokyny, než se obrátíte na poprodejní servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.



VAROVÁNÍ!

- Před zahájením údržby vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.
- Servis elektrického zařízení by měli provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři, protože nepatřičné opravy mohou vést k vážným následným škodám.
- Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.

Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Kompresor nepracuje.	Síťová zástrčka není zapojena do síťové zásuvky.	Zapojte síťovou zástrčku.
	Spotřebič provádí cyklus odmrazování.	Jedná se o normální jev při automatickém odmrazování.
Spotřebič se spouští často, nebo běží příliš dlouho.	Vnitřní nebo venkovní teplota je příliš vysoká.	V tomto případě je normální, že spotřebič běží déle.
	Spotřebič byl určitou dobu vypnutý.	Normálně trvá 8 až 12 hodin, než se spotřebič úplně ochladí.
	Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřená.	Zavřete dvířka/zásuvku a ujistěte se, že spotřebič je umístěn na rovné zemi a dvířkům nepřekáží žádné potraviny nebo nádoby.
	Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená.	Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často.
	Nastavená teplota pro prostor mrazničky je příliš nízká.	Nastavujte vyšší teplotu, dokud nedosáhnete uspokojivé teploty chladničky. Trvá 24 hodin, než se teplota chladničky ustálí.
	Těsnění dvířek/zásuvky je znečištěné, opotřebené, popraskané nebo nesprávně nainstalované.	Vyčistěte těsnění dvířek/zásuvky, nebo ho nechte vyměnit zákaznickým servisem.
	Není zaručena požadovaná cirkulace vzduchu.	Zajistěte odpovídající větrání.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Vnitřek chladničky je znečištěný a/nebo zapáchá.	Je třeba vyčistit vnitřek chladničky.	Vyčistěte vnitřek chladničky.
	V chladničce je uloženo nějaké silné aromatické jídlo.	Důkladně zabalte jídlo.
Uvnitř spotřebiče není dostatečně chladno.	Je nastavena příliš vysoká teplota.	Znovu nastavte teplotu
	Byly uloženy příliš teplé potraviny.	Před uložením vždy nechte jídlo vychladnout.
	Bylo uloženo příliš potravin najednou.	Vždy ukládejte menší množství potravin.
	Potraviny jsou příliš blízko sebe.	Nechte mezi potravinami mezery umožňující proudění vzduchu.
	Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené.	Zavřete dvířka/zásuvku.
	Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená.	Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často.
Uvnitř spotřebiče je příliš chladno.	Je nastavena příliš nízká teplota.	Znovu nastavte teplotu.
	Je aktivována funkce Super Freeze, nebo běží příliš dlouho.	Vypněte funkci Super Freeze.
Tvoření vlhkosti na vnitřním povrchu prostoru chladničky.	Prostředí je příliš teplé a vlhké.	Zvyšte teplotu.
	Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené.	Zavřete dvířka/zásuvku.
	Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená.	Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často.
	Nádoby na potraviny nebo tekutiny zůstaly otevřené.	Nechte horké potraviny vychladnout na pokojovou teplotu a potraviny a tekutiny zakryjte.
Na vnějším povrchu chladničky nebo mezi dvířky / dvířky a zásuvkou se hromadí vlhkost.	Prostředí je příliš teplé a vlhké.	Jedná se o normální jev ve vlhkém prostředí; až se sníží vlhkost, situace se změní.
	Dvířka/zásuvka nejsou těsně zavřené.	Ujistěte se, že dvířka/zásuvka jsou těsně zavřené.
Ikony na displeji postupně blikají a chladicí systém chladicí systém nefunguje.	Jedná se o režim Demo	Chladnička je připojená k napájení Stiskněte a podržte tlačítko „ZONE“ a pětkrát klepněte na tlačítko „Eco Mode“, potom ikony přestanou postupně blikat.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
V prostoru mrazničky je silná vrstva ledu a námrazy.	Potraviny nebyly náležitě zabalené.	Vždy dobře zabalte potraviny.
	Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené.	Zavřete dvířka/zásuvku.
	Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená.	Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často.
	Těsnění dvířek/zásuvky je znečištěné, opotřebené, popraskané nebo nesprávně nainstalované.	Vyčistěte těsnění dvířek/zásuvky, nebo ho vyměňte za nové.
	Něco uvnitř brání správnému zavření dvířek/zásuvky.	Přemístěte vnitřní police, police na dvířkách nebo vnitřní nádoby, aby se mohla dvířka/zásuvka zavřít.
Spotřebič vydává neobvyklé zvuky.	Spotřebič nestojí na rovné zemi.	Seřídte nohy, aby stál spotřebič rovně.
	Spotřebič se dotýká nějakého předmětu ve svém okolí.	Odstraňte předměty z okolí spotřebiče.
Ozývá se slabý zvuk podobný proudění vody.	Jedná se o normální jev.	/
Ozývá se pípání alarmu.	Dvířka úložného prostoru chladničky jsou otevřená.	Zavřete dvířka, nebo ručně vypněte alarm.
Ozývá se slabé hučení.	Protikondenzační systém je v chodu.	Zabraňuje kondenzaci, jedná se o normální jev.
Nefunguje osvětlení interiéru nebo chladicí systém.	Síťová zástrčka není zapojena do síťové zásuvky	Zapojte síťovou zástrčku.
	Napájení nemá správné parametry.	Zkontrolujte přívod elektrického napájení do místnosti. Zavolejte místnímu dodavateli elektřiny!
	Žárovka LED je vadná.	Zavolejte do servisu se žádostí o výměnu žárovky.
Boční strany skříně a lišta na dvířkách jsou teplé.	Jedná se o normální jev.	/
Z hubice dávkovače vody nevytéká voda	Zámek není deaktivován.	Deaktivujte zámek

Výpadek napájení

- ▶ V případě výpadku napájení by měly potraviny zůstat bezpečně v chladu po dobu asi 13 hodin. Během delšího výpadku napájení se řiďte těmito tipy, zejména v létě.
- ▶ Otvírejte dvířka/zásuvku co nejméně často.
- ▶ Během výpadku napájení nekládejte do spotřebiče další potraviny.
- ▶ Pokud je přerušení dodávky elektřiny předem oznámeno a trvá déle než 13 hodin, připravte si ledové kostky a vložte je do nádoby na horní polici prostoru chladničky.
- ▶ Ihned po výpadku napájení je nutné zkontrolovat potraviny.
- ▶ Vzhledem k tomu, že během výpadku napájení nebo jiné závady vzroste teplota v chladničce, doba skladování a požitelnost potravin se zkrátí. Jakékoli potraviny, které se rozmrazí, by se měly buď zkonsumovat, nebo brzy potom uvařit či upéct a znovu zmrazit (je-li to vhodné), aby se předešlo zdravotním rizikům.

UPOZORNĚNÍ

Funkce paměti během výpadku napájení

Po obnovení napájení bude spotřebič pokračovat v činnosti s parametry, které byly nastaveny před výpadkem.

Chcete-li kontaktovat technickou pomoc, navštivte naše webové stránky:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>

V části „Website“ zvolte značku svého výrobku a svou zemi. Budete přesměrováni na konkrétní webovou stránku, kde najdete telefonní číslo a další způsoby, jak kontaktovat technickou pomoc.

Vybalení

VAROVÁNÍ!

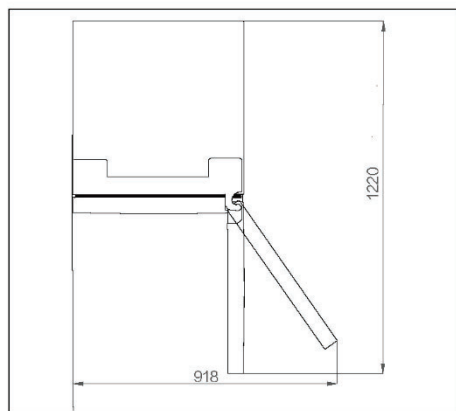
- ▶ Spotřebič je těžký. Vždy s ním manipulujte alespoň ve dvou osobách.
- ▶ Uchovávejte všechny obalové materiály mimo dosah dětí a zlikvidujte je způsobem šetrným k životnímu prostředí.
- ▶ Vyjměte spotřebič z obalu.
- ▶ Odstraňte všechny obalové materiály.

Podmínky prostředí

Pokojová teplota by měla být vždy mezi 10 °C a 43 °C, protože může ovlivňovat teplotu uvnitř spotřebiče a jeho spotřebu energie. Bez náležité izolace neinstalujte spotřebič do blízkosti jiných spotřebičů vytvářejících teplo (troubu, chladničku).

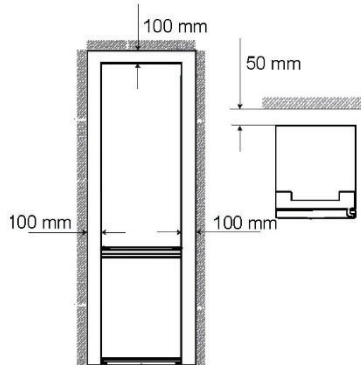
Požadavky na prostor

Potřebný prostor s otevřenými dvířky.



Prostor pro větrání

Z bezpečnostních důvodů je nutné dodržet informace o požadovaném prostoru pro větrání, aby byl spotřebič dostatečně větrán.

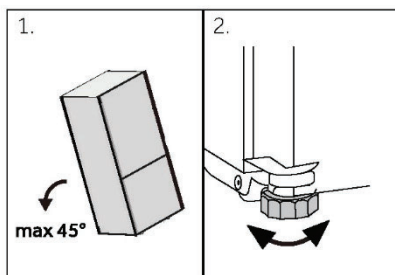


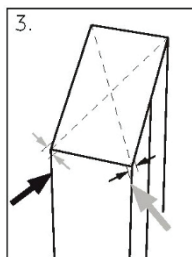
Vyrovnání spotřebiče

Spotřebič by se měl postavit na rovný a pevný povrch.

1. Nakloňte chladničku mírně dozadu.
2. Nastavte nohy na požadovanou výšku.

Ujistěte se, že vzdálenost od stěny na straně se závěsem je nejméně 100 mm, aby se mohla dvířka správně otvírat.



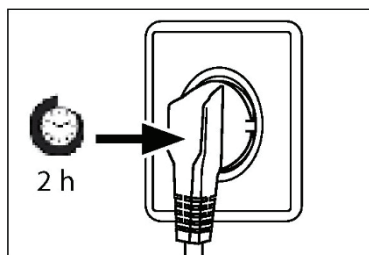


1. Stabilitu lze zkontrolovat střídavým kýváním po úhlopříčkách. Mírné kymácení by mělo být v obou směrech stejné. Jinak by se mohl rám deformovat, což by mohlo mít za následek, že těsnění dvířek nebude přiléhat. Mírný náklon dozadu usnadňuje zavírání dvířek.



UPOZORNĚNÍ

Pro volně stojící spotřebič: tento chladicí spotřebič není určen k používání jako vestavný spotřebič



Doba čekání

V kapsli kompresoru se nachází bezúdržbový mazací olej. V případě naklonění během přepravy se olej může dostat do uzavřeného potrubního systému. Před připojením spotřebiče k napájení musíte počkat 2 hodiny, aby všechen olej natekl zpět do kapsle.

Připojení k elektrickému napájení

Před každým připojením zkontrolujte:

- ▶ zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na výrobním štítku.
- ▶ zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel.
- ▶ zda zástrčka přesně pasuje do zásuvky.

Zapojte zástrčku do náležitě nainstalované domácí zásuvky.



VAROVÁNÍ!

Aby se zamezilo rizikům, výměnu poškozeného napájecího kabelu musí provést zákaznický servis (viz záruční list).

Změna směru otvírání dvířek

Před připojením spotřebiče k napájení byste měli zkontrolovat, zda není nutné změnit směr otvírání dvířek zprava (po dodání) doleva, jestliže to vyžaduje místo instalace a použitelnost.



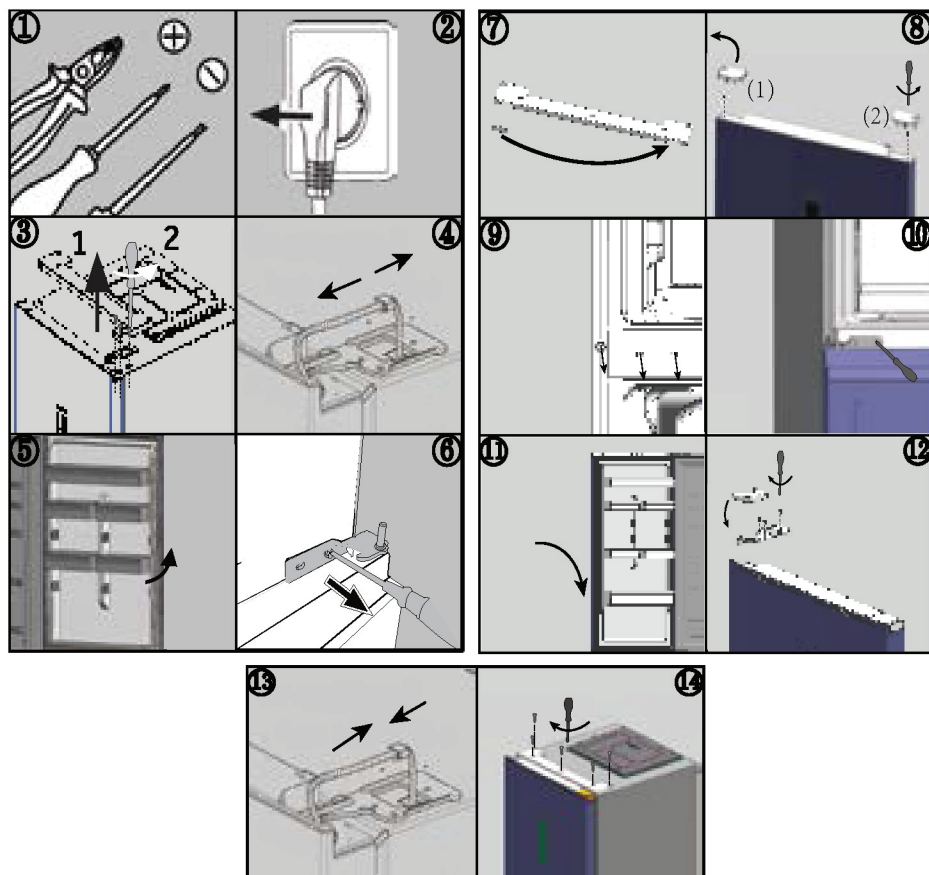
VAROVÁNÍ!

- ▶ Spotřebič je těžký. Ke změně směru otvírání dvířek jsou zapotřebí dvě osoby.
- ▶ Před jakýmkoli úkonem nejprve odpojte spotřebič od sítě
- ▶ Nenaklánejte spotřebič v úhlu větším než 45 °C, aby se předešlo poškození chladicího systému.

Kroky montáže

1. Připravte si potřebné nástroje.
2. Odpojte spotřebič od napájení.
3. Sejměte kryt horního závěsu 1 a odšroubujte horní závěs (tři šrouby) na pravé straně 2.
4. Odpojte propojovací kabel
5. Uvolněné dveře chladničky opatrně zvedněte z prostředního závěsu.
6. Odstraňte prostřední závěs.
7. Odstraňte malý kryt předního panelu zleva doprava.
8. Otočte dvířka vzhůru nohama a odšroubujte kryt (1). Vyjměte nový kryt (2) ze sáčku s příslušenstvím a přišroubujte ho na opačnou stranu.
9. Změňte polohu záslepek a šroubu na boku.
10. Přišroubujte prostřední závěs k levé straně spotřebiče. Věnujte pozornost obrácení čepu prostředního závěsu a ujistěte se, že strana s těsněním je otočená nahoru.
11. Opatrně zvedněte horní dvířka na prostředním závěsu. A ujistěte se, že čep zapadá do hlavního závěsu spodních dvířek.
12. Vyjměte nový horní závěs a kryt závěsu ze sáčku s příslušenstvím. Propojovací kabel protáhněte závěsem nahoru a horní závěs upevněte třemi šrouby na levé straně spotřebiče. A na závěs nasadte kryt závěsu.
13. Zapojte propojovací kabel.
14. Vyměňte přední panel a upevněte jej pěti šrouby.

Po výměně dvířek zkontrolujte, zda jsou těsnění dvířek správně umístěna na skříni a zda jsou všechny šrouby dobře dotaženy.



Okolní teploty

Subnormální: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí v rozsahu od 10 °C do 32 °C.

Normální: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí v rozsahu od 16 °C do 32 °C.

Subtropická: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí v rozsahu od 16 °C do 38 °C.

Tropická: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí v rozsahu od 16 °C do 43 °C.

Parametry výrobku podle nařízení EU 2019/2016

Na základě výsledků standardní zkoušky za 24 hodin. Skutečná spotřeba energie bude záviset na způsobu používání a umístění spotřebiče.

Model	HTW5618DN* HTW3618DN*	HTW5620DN*	HTW5618EN* HTW3618EN*
Typ chladicího spotřebiče	Chladnička-mraznička	Chladnička-mraznička	Chladnička-mraznička
Třída energetické účinnosti	D	D	E
Roční spotřeba energie (kWh/rok)	217	226	271
Objem prostoru chladničky (l)	201	255	201
Objem prostoru mrazničky (l)	125	125	125
Objem mrazicího boxu (l)	34	34	34
Třída mrazení	4 hvězdičky	4 hvězdičky	4 hvězdičky
Typ odmrazování	Automatické odmrazování	Automatické odmrazování	Automatické odmrazování
Doba náběhu teploty (h)	13	13	11
Mrazicí výkon (kg/24 h)	10,0	10,0	10,0
Klimatická třída	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Třída emisí hluku a emise hluku šířeného vzduchem (dB(A) re 1 pW)	B (35)	B (35)	B (35)

Model	HTW5618CN*	HTW5620CN*	HTW5620EN*
Typ chladicího spotřebiče	Chladnička-mraznička	Chladnička-mraznička	Chladnička-mraznička
Třída energetické účinnosti	C	C	E
Roční spotřeba energie (kWh/rok)	173	181	283
Objem prostoru chladničky (l)	201	255	255
Objem prostoru mrazničky (l)	125	125	125
Objem mrazicího boxu (l)	34	34	34
Třída mrazení	4 hvězdičky	4 hvězdičky	4 hvězdičky
Typ odmrazování	Automatické odmrazování	Automatické odmrazování	Automatické odmrazování
Doba náběhu teploty (h)	13	13	11
Mrazicí výkon (kg/24 h)	10,0	10,0	10,0
Klimatická třída	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Třída emisí hluku a emise hluku šířeného vzduchem (dB(A) re 1 pW)	B (35)	B (35)	B (35)

Model	HDPW5618DN*	HDPW5620DN* HDPW3620DN* EHD3PWDNPD206	HTW7620CN*
Typ chladicího spotřebiče	Chladnička-mraznička	Chladnička-mraznička	Chladnička-mraznička
Třída energetické účinnosti	D	D	C
Roční spotřeba energie (kWh/rok)	214	220	181
Objem prostoru chladničky (l)	201	255	255
Objem prostoru mrazničky (l)	117	117	125
Objem mrazicího boxu (l)	34	34	34
Třída mrazení	4 hvězdičky	4 hvězdičky	4 hvězdičky
Typ odmrazování	Automatické odmrazování	Automatické odmrazování	Automatické odmrazování
Doba náběhu teploty (h)	13	13	13
Mrazicí výkon (kg/24 h)	10,0	10,0	10,0
Klimatická třída	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Třída emisí hluku a emise hluku šířeného vzduchem (dB(A) re 1 pW)	B (35)	B (35)	B (35)

Model	HDPW3618DN* EHD3PWDNPW186 EHD3PWDNPK186	HDPW3620CN*	HTW3620DN*
Typ chladicího spotřebiče	Chladnička-mraznička	Chladnička-mraznička	Chladnička-mraznička
Třída energetické účinnosti	D	C	D
Roční spotřeba energie (kWh/rok)	214	176	226
Objem prostoru chladničky (l)	201	255	255
Objem prostoru mrazničky (l)	117	117	125
Objem mrazicího boxu (l)	34	34	34
Třída mrazení	4 hvězdičky	4 hvězdičky	4 hvězdičky
Typ odmrazování	Automatické odmrazování	Automatické odmrazování	Automatické odmrazování
Doba náběhu teploty (h)	13	13	13
Mrazicí výkon (kg/24 h)	10,0	10,0	10,0
Klimatická třída	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Třída emisí hluku a emise hluku šířeného vzduchem (dB(A) re 1 pW)	B (35)	B (35)	B (35)

Model	HDPW5618CN*	HDPW5620CN*	HDPW5620AN* HDPW7620AN*
Typ chladicího spotřebiče	Chladnička-mraznička	Chladnička-mraznička	Chladnička-mraznička
Třída energetické účinnosti	C	C	A
Roční spotřeba energie (kWh/rok)	171	176	114
Objem prostoru chladničky (l)	201	255	255
Objem prostoru mrazničky (l)	117	117	120
Objem mrazicího boxu (l)	34	34	34
Třída mrazení	4 hvězdičky	4 hvězdičky	4 hvězdičky
Typ odmrazování	Automatické odmrazování	Automatické odmrazování	Automatické odmrazování
Doba náběhu teploty (h)	13	13	16
Mrazicí výkon (kg/24 h)	10,0	10,0	10,0
Klimatická třída	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Třída emisí hluku a emise hluku šířeného vzduchem (dB(A) re 1 pW)	B (35)	B (35)	B (35)

Model	HDPW5620BN*	HTW7620DN*	HDPW7620AAN*
Typ chladicího spotřebiče	Chladnička-mraznička	Chladnička-mraznička	Chladnička-mraznička
Třída energetické účinnosti	B	D	A
Roční spotřeba energie (kWh/rok)	142	226	92
Objem prostoru chladničky (l)	255	255	255
Objem prostoru mrazničky (l)	120	125	120
Objem mrazicího boxu (l)	34	34	34
Třída mrazení	4 hvězdičky	4 hvězdičky	4 hvězdičky
Typ odmrazování	Automatické odmrazování	Automatické odmrazování	Automatické odmrazování
Doba náběhu teploty (h)	13	13	16
Mrazicí výkon (kg/24 h)	10,0	10,0	12,0
Klimatická třída	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Třída emisí hluku a emise hluku šířeného vzduchem (dB(A) re 1 pW)	B (35)	B (35)	B (35)

Model	HTW5618DW*	HTW7620AN*	HDPR3618DNPKMA HDPR3618DNPDMA
Typ chladicího spotřebiče	Chladnička-mraznička	Chladnička-mraznička	Chladnička-mraznička
Třída energetické účinnosti	D	A	A++
Roční spotřeba energie (kWh/rok)	216	116	266
Objem prostoru chladničky (l)	198	255	211
Objem prostoru mrazničky (l)	125	125	96
Objem mrazicího boxu (l)	34	34	23
Třída mrazení	4 hvězdičky	4 hvězdičky	4 hvězdičky
Typ odmrazování	Automatické odmrazování	Automatické odmrazování	Automatické odmrazování
Doba náběhu teploty (h)	13	16	13
Mrazicí výkon (kg/24 h)	10,0	10,0	10,0
Klimatická třída	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Třída emisí hluku a emise hluku šířeného vzduchem (dB(A) re 1 pW)	B (35)	B(35)	C(39)
Note: Adopting standards	EN 62552:2020		EN 62552:2013

Další technické údaje

Model	HTW5618DN* HTW3618DN*	HTW5618EN* HTW3618EN*	HTW5620DN*
Celkový objem (l)	360	360	414
Napětí/frekvence	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
vstupní proud (A)	1,4	1,4	1,4
Hlavní pojistka (A)	16	16	16
Chladivo	R600a (53 g)	R600a (53 g)	R600a (53 g)
Rozměry (Š/H/V v mm)	595*667*1850	595*667*1850	595*667*2050

Model	HTW5618CN*	HTW5620CN*	HTW5620EN*
Celkový objem (l)	360	414	414
Napětí/frekvence	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
vstupní proud (A)	1,4	1,4	1,4
Hlavní pojistka (A)	15	15	16
Chladivo	R600a (50 g)	R600a (50 g)	R600a (53 g)
Rozměry (Š/H/V v mm)	595*667*1850	595*667*2050	595*667*2050



Model	HDPW5618DN*	HDPW5620DN*	HDPW3620DN* EHD3PWDNPD206
Celkový objem (l)	352	406	406
Napětí/frekvence	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
vstupní proud (A)	1,4	1,4	1,4
Hlavní pojistka (A)	16	16	16
Chladivo	R600a (53 g)	R600a (53 g)	R600a (53 g)
Rozměry (Š/H/V v mm)	595*667*1850	595*667*2050	595*667*2050

Model	HDPW5618CN*	HDPW5620CN*	HDPW5620AN*
Celkový objem (l)	352	406	409
Napětí/frekvence	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
vstupní proud (A)	1,4	1,4	1,4
Hlavní pojistka (A)	15	15	16
Chladivo	R600a (50 g)	R600a (50 g)	R600a (50 g)
Rozměry (Š/H/V v mm)	595*667*1850	595*667*2050	595*667*2050

Další technické údaje

Model	HDPW3618DN* EHD3PWDNPW186 EHD3PWDNPK186	HDPW3620CN*	HTW3620DN*
Celkový objem (l)	352	406	414
Napětí/frekvence	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
vstupní proud (A)	1,4	1,4	1,4
Hlavní pojistka (A)	16	15	16
Chladivo	R600a (53 g)	R600a (50 g)	R600a (53 g)
Rozměry (Š/H/V v mm)	595*667*1850	595*667*2050	595*667*2050

Model	HDPW7620AAN*	HDPW5620BN*	HDPW7620AN*
Celkový objem (l)	409	409	409
Napětí/frekvence	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
vstupní proud (A)	1,4	1,4	1,4
Hlavní pojistka (A)	16	16	16
Chladivo	R600a (55 g)	R600a (50 g)	R600a (50 g)
Rozměry (Š/H/V v mm)	595*667*2050	595*667*2050	595*667*2050

Další technické údaje

Model	HTW7620DN*	HTW7620CN*	HTW5618DW*
Celkový objem (l)	414	414	357
Napětí/frekvence	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
vstupní proud (A)	1,4	1,4	1,4
Hlavní pojistka (A)	16	15	16
Chladivo	R600a (53 g)	R600a (50 g)	R600a (53 g)
Rozměry (Š/H/V v mm)	595*667*2050	595*667*2050	595*667*1850

Note: Adopting standards---EN 62552:2020

Model	HTW7620AN*	HDPR3618DNPkMA HDPR3618DNPdMA	
Celkový objem (l)	414	330	
Napětí/frekvence	220~240V/50Hz	220~240V/50Hz	
vstupní proud (A)	1.4	0.9	
Hlavní pojistka (A)	16	16	
Chladivo	R600a(50g)	R600a(53g)	
Rozměry (Š/H/V v mm)	595*667*2050	595*667*1850	
Note: Adopting standards	EN 62552:2020	EN 62552:2013	

Doporučujeme využívat zákaznický servis společnosti Haier a používat originální náhradní díly.

V případě problému se spotřebičem si nejprve přečtete část ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.

Pokud v ní nenajdete řešení, kontaktujte

- ▶ místního prodejce nebo
- ▶ naše Evropské středisko telefonické podpory (viz telefonní čísla uvedená níže) nebo
- ▶ část Servis a podpora na stránkách www.haier.com, kde můžete aktivovat požadavek na servis
- ▶ a kde najdete také časté dotazy.

Chcete-li kontaktovat náš servis, ujistěte se, že máte k dispozici následující údaje. Tyto údaje lze najít na výrobním štítku.

Model _____

Výrobní číslo _____

V případě záruky se také podívejte do záručního listu dodaného s výrobkem.

Evropské středisko telefonické podpory		
Země*	Telefonní číslo	Ceny
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	14 ct/min pevná linka - max. 42 ct/min mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	14,53 ct/min pevná linka - max. 20 ct/min vše ostatní
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	



* Údaje o ostatních zemích najdete na www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Branch UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

*Doba záruky chladničky:

Minimální záruka: 2 roky pro země EU, 3 roky pro Turecko, 1 rok pro Spojené království, 1 rok pro Rusko, 3 roky pro Švédsko, 2 roky pro Srbsko, 5 let pro Norsko, 1 rok pro Maroko, 6 měsíců pro Alžírsko, Tunisko nevyžaduje žádnou zákonnou záruku.

*Doba dostupnosti náhradních dílů pro opravu spotřebiče:

Termostaty, snímače teploty, desky s plošnými spoji a světelné zdroje budou k dispozici po dobu nejméně sedmi let od uvedení posledního modelu spotřebiče na trh.

Madla dvířek, závěsy dvířek, přihrádky a koše budou k dispozici po dobu nejméně sedmi let a těsnění dvířek po dobu nejméně deseti let od uvedení posledního modelu spotřebiče na trh.

* Chcete-li další informace o výrobku, navštivte stránky <https://eprel.ec.europa.eu/> nebo naskenujte kód QR na energetickém štítku dodaném se spotřebičem.

5 Bezpečnostné informácie

Pred prvým použitím 6

Inštalácia 6

Každodenné používanie 7

10 Určené použitie**11 Opis výrobku****22 Ovládací panel****23 Použite**

Úprava teploty chladničky 24

Úprava teploty mrazničky 24

Úprava teploty priestoru My Zone 24

Funkcia Super Cool 25

Funkcia Super Freeze 26

31 Vybavenie**35 Tipy na úsporu energie****36 Starostlivosť a čistenie****39 Riešenie problémov****43 Inštalácia****47 Technické údaje****58 Zákaznícky servis**

Kliknutím na obsah zobrazíte podrobné informácie.

Ďakujeme za zakúpenie produktu Haier.

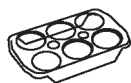
Pred použitím tohto spotrebiča si pozorne prečítajte tieto pokyny. Pokyny obsahujú dôležité informácie, ktoré vám pomôžu vyťažiť zo spotrebiča maximum a zaistia bezpečnú a správnu inštaláciu, používanie a údržbu.

Túto príručku uschovajte na vhodnom mieste, aby ste si mohli kedykoľvek prečítať pokyny na bezpečné a správne používanie spotrebiča.

Ak spotrebič predávate, darujete alebo ho nechávate v domácnosti po odsťahovaní, nezabudnite s ním novému vlastníčkovi odovzdať aj túto príručku, aby sa mohol oboznámiť so spotrebičom a bezpečnostnými upozoreniami.

Príslušenstvo

Skontrolujte príslušenstvo a dokumentáciu podľa tohto zoznamu:



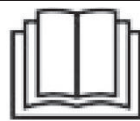
Zásobník na vajcia



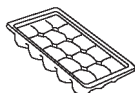
Energetický štítok



Záručný list



Príručka používateľa



Forma na kocky ľadu



Závesy dverí



Kryt závesu



Vložka uzáveru

**VAROVANIE – Dôležité bezpečnostné informácie****POZNÁMKA – Všeobecné informácie a tipy****Informácie o životnom prostredí****Likvidácia**

Pomáhajte chrániť životné prostredie a zdravie ľudí. Obal vyhod'te do vhodných nádob na recykláciu. Pomáhajte recyklovať odpad z elektrických a elektronických prístrojov. Spotrebiče označené týmto symbolom nelikvidujte s domácim odpadom. Výrobok odneste do miestneho recyklačného strediska alebo kontaktujte mestský úrad.

**VAROVANIE!**

Nebezpečenstvo poranenia alebo zadusenia!

Chladivá a plyny sa musia likvidovať profesionálnym spôsobom. Pred správnu likvidáciou sa uistite, že nie je poškodené potrubie okruhu chladiva. Spotrebič odpojte od elektrickej siete. Odrežte a zlikvidujte napájací kábel. Vyberte podnosy a zásuvky, ako aj západku a tesnenie dverí, aby ste zabránili zatvoreniu detí a domácich zvierat vnútri spotrebiča.

Pred prvým zapnutím spotrebiča si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny!:



VAROVANIE!

Pred prvým použitím

- ▶ Uistite sa, že sa spotrebič pri preprave nepoškodil.
- ▶ Odstráňte všetky obaly a uložte ich mimo dosahu detí.
- ▶ Pred inštaláciou spotrebiča počkajte najmenej dve hodiny, aby sa zabezpečila plná účinnosť chladiaceho okruhu.
- ▶ Pri premiestňovaní spotrebiča musia spolupracovať aspoň dve osoby, pretože je ťažký.

Inštalácia

- ▶ Spotrebič musí byť umiestnený na dobre vetranom mieste. Nad spotrebičom a v jeho okolí musíte zabezpečiť minimálne 10 cm priestor.
- ▶ Spotrebič nikdy neumiestňujte na vlhké miesto ani na miesto, kde by mohla striekať voda. Postriekania vodou a škvrny vyčistite a osušte mäkkou čistou handričkou.
- ▶ Spotrebič neinštalujte na priame slnečné svetlo ani do blízkosti zdrojov tepla (napr. kachle, ohrievače).
- ▶ Spotrebič nainštalujte a vyrovnajte na mieste, ktoré je vhodné svojou veľkosťou a využitím.
- ▶ Vetracie otvory v spotrebiči alebo v zabudovanej konštrukcii udržiajte bez prekážok.
- ▶ Uistite sa, že elektrické údaje na typovom štítku sa zhodujú s údajmi pre vašu sieť. V opačnom prípade kontaktujte elektrikára.
- ▶ Spotrebič je napájaný zo siete 220-240 VAC/50 Hz. Abnormálne kolísanie napätia môže spôsobiť, že sa spotrebič nezapne, poškodí sa regulátor teploty alebo kompresor alebo sa môže pri prevádzke vyskytnúť neobvyklý hluk. V takom prípade musíte namontovať automatický regulátor.
- ▶ Nepoužívajte adaptéry s viacerými zásuvkami ani predlžovacie káble.
- ▶ Na zadnú stranu spotrebiča neumiestňujte rozvodné prenosné zásuvky ani prenosné zdroje napájania.
- ▶ Uistite sa, že napájací kábel nie je zachytený v chladničke. Na napájací kábel nestúpajte.



VAROVANIE!

- ▶ Na elektrické napájanie použite samostatnú uzemnenú zásuvku, aby k nej bol zabezpečený jednoduchý prístup. Spotrebič musí byť uzemnený.
Len pre Spojené kráľovstvo: Napájací kábel spotrebiča je vybavený 3-vodičovou (uzemňovacou) zástrčkou, ktorá sa vsúva do štandardnej 3-vodičovej (uzemnenej) zásuvky. Tretí kolík (uzemnenie) nikdy neodrezávajte ani neodstraňujte. Po inštalácii spotrebiča musí byť zástrčka prístupná.
- ▶ Nepoškodte chladiaci okruh.

Každodenné používanie

- ▶ Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností či vedomostí môžu tento spotrebič používať pod dohľadom, resp. po poučení a oboznámení sa s bezpečným spôsobom používania a porozumení možným nebezpečenstvám.
- ▶ Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do chladiacich spotrebičov nakladať a vykladať potraviny, nesmú ich však čistiť ani inštalovať.
- ▶ Deťom do 3 rokov nedovoľte, aby sa priblížili ku spotrebiču, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
- ▶ Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- ▶ Ak do blízkosti spotrebiča uniká studený plyn alebo iný horľavý plyn, zatvorte ventil unikajúceho plynu, otvorte dvere a okná a neodpájajte zástrčku napájacieho kábla chladničky ani iného zariadenia.
- ▶ Všimnite si, že spotrebič je nastavený na prevádzku v špecifickom klimatickom pásme 10 až 43 °C. Spotrebič možno nebude fungovať správne, ak sa ponechá dlho v prostredí s teplotou, ktorá je vyššia alebo nižšia než je uvedený rozsah.
- ▶ Na chladničku neumiestňujte nestabilné predmety (ťažké predmety, nádoby naplnené vodou), aby nedošlo k zraneniu osôb následkom pádu alebo úrazu elektrickým prúdom po kontakte s vodou.
- ▶ Neťahajte za police vo dverách. Dvere by sa mohli skriviť, stojan na fľaše odtrhnúť alebo by sa spotrebič mohol prevrátiť.
- ▶ Dvere otvárajte a zatvárajte iba pomocou rukoväti. Medzera medzi dverami a medzi dverami a skrinkou je veľmi úzka. Do týchto priestorov nesiahajte, aby nedošlo k pricviknutiu prstov. Dvere chladničky otvárajte alebo zatvárajte iba vtedy, ak v rozsahu pohybu dverí nestoja žiadne deti.



VAROVANIE!

- ▶ V spotrebiči ani v jeho blízkosti neskladujte a nepoužívajte horľavé, výbušné alebo korozívne materiály.
- ▶ V spotrebiči neskladujte lieky, baktérie ani chemické látky. Tento spotrebič je spotrebič pre domácnosť. Neodporúča sa skladovať materiály, ktoré vyžadujú presné teploty.
- ▶ V mrazničke nikdy neskladujte tekutiny vo fľašiach alebo v plechovkách (okrem liehovín s vysokým obsahom alkoholu), najmä sýtené nápoje, pretože tieto počas mrazenia prasknú.
- ▶ Ak došlo v mrazničke k ohrevu, skontrolujte stav potravín.
- ▶ V chladiacom priestore nenastavujte zbytočne nízku teplotu. Pri vysokých nastaveniach sa môžu vyskytnúť mínusové teploty. Pozor: Fľaše môžu prasknúť.
- ▶ Zmrazených potravín sa nedotýkajte mokрыmi rukami (nasad'te si rukavice). Najmä nekonzumujte nanuky ihneď po vybratí z mrazničky. Existuje riziko primrznutia alebo vytvorenia pľuzgierov z mrazu. PRVÁ pomoc: ihneď umiestnite pod tečúcu studenú vodu. Neodstraňujte ťahaním!
- ▶ Počas prevádzky sa nedotýkajte vnútorného povrchu priestoru mrazničky, najmä nie mokрыmi rukami, pretože by vám mohli ruky primrznúť k povrchu.
- ▶ V prípade prerušenia napájania alebo pred čistením odpojte spotrebič zo zásuvky. Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 7 minút, pretože časté štartovanie môže poškodiť kompresor.
- ▶ Vo vnútri boxov spotrebiča, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické zariadenia, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca. Údržba/čistenie
- ▶ Keď čistenie a údržbu vykonávajú deti, nenechávajte ich bez dozoru.
- ▶ Pred vykonávaním akejkoľvek bežnej údržby odpojte spotrebič od elektrickej siete. Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 5 minút, pretože časté štartovanie môže poškodiť kompresor.

**VAROVANIE!**

- ▶ Pri odpájaní spotrebiča chyťte zástrčku, nie kábel.
- ▶ Spotrebič nečistite tvrdými kefami, drôtenými kefami, čistiacim práškom, benzínom, amylacetátom, acetónom ani podobnými organickými roztokmi, kyselinami ani zásadami. Čistite pomocou špeciálneho čistiaceho prostriedku na chladničky, aby ste zabránili poškodeniu.
- ▶ Námrazu a ľad nezoškrabávajte ostrými predmetmi. Nepoužívajte spreje, elektrické ohrievače ako ohrievač, sušič vlasov, parné čističe alebo iné zdroje tepla, aby nedošlo k poškodeniu plastových častí.
- ▶ Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické nástroje ani iné prostriedky s výnimkou tých, ktoré odporúča výrobca.
- ▶ Ak je poškodený vonkajší napájací kábel, v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika ho musí vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.
- ▶ Spotrebič sa nepokúšajte sami opravovať, rozoberať alebo upravovať. V prípade opravy kontaktujte náš zákaznícky servis.
- ▶ Aspoň raz za rok odstráňte prach zo zadnej strany jednotky, aby ste predišli nebezpečenstvu požiaru a zvýšenej spotrebe energie.
- ▶ Počas čistenia na spotrebič nestriekajte ani ho neoplachujte.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- ▶ Studené sklenené poličky neumývajte horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť rozbitie skla.

Informácie o chladiacom plyne**VAROVANIE!**

Spotrebič obsahuje horľavé chladivo IZOBUTÁN (R600a). Uistite sa, že sa počas prepravy alebo inštalácie nepoškodil chladiaci okruh. Unikajúce chladivo môže spôsobiť poranenie očí alebo vznietenie. Ak došlo k poškodeniu, udržiajte zdroje otvoreného ohňa mimo dosahu, dôkladne vyvetrajte miestnosť a nepripájajte ani neodpájajte napájacie káble spotrebiča alebo akéhokoľvek iného spotrebiča. Informujte zákaznícky servis.

V prípade, že sa dostane chladivo do kontaktu s očami, ihneď ich vypláchnite pod tečúcou vodou a okamžite kontaktujte očnému lekárovi.



Určené použitie

Tento spotrebič je určený na chladenie a mrazenie potravín. Bol navrhnutý výhradne na použitie v domácnostiach a podobných aplikáciách, ako sú kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach; vo farmárskych domoch, pre zákazníkov v hoteloch, motelloch a iných obytných priestoroch, ako aj pre zákazníkov ubytovacích a stravovacích služieb.

Nie je určený na komerčné ani priemyselné použitie.

Zmeny alebo úpravy spotrebiča nie sú povolené. Neúmyselné použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo a stratu nárokov na záruku.

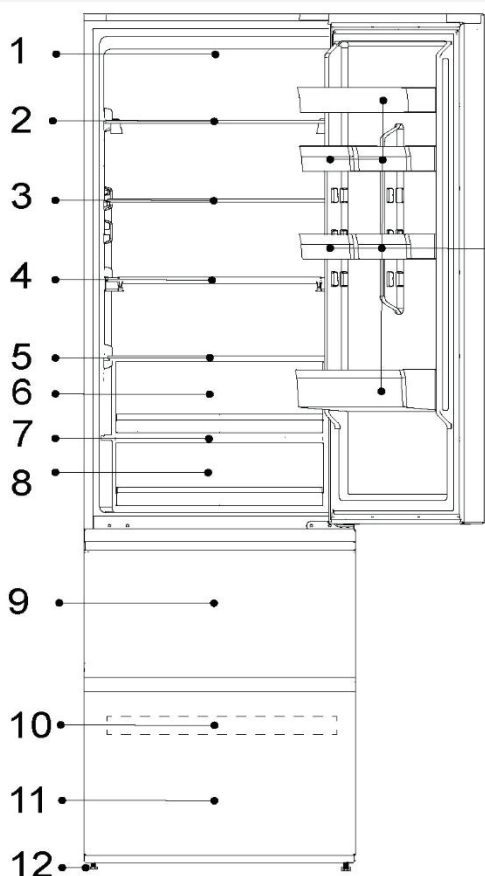
Normy a smernice

Tento výrobok spĺňa požiadavky všetkých príslušných smerníc ES s príslušnými harmonizovanými normami, ktoré ustanovujú označenie CE.

i OZNÁMENIE

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa niektoré ilustrácie v tejto príručke môžu líšiť od vášho modelu.

(HTW5620DN*, HTW5620CN*, HTW5620EN*)



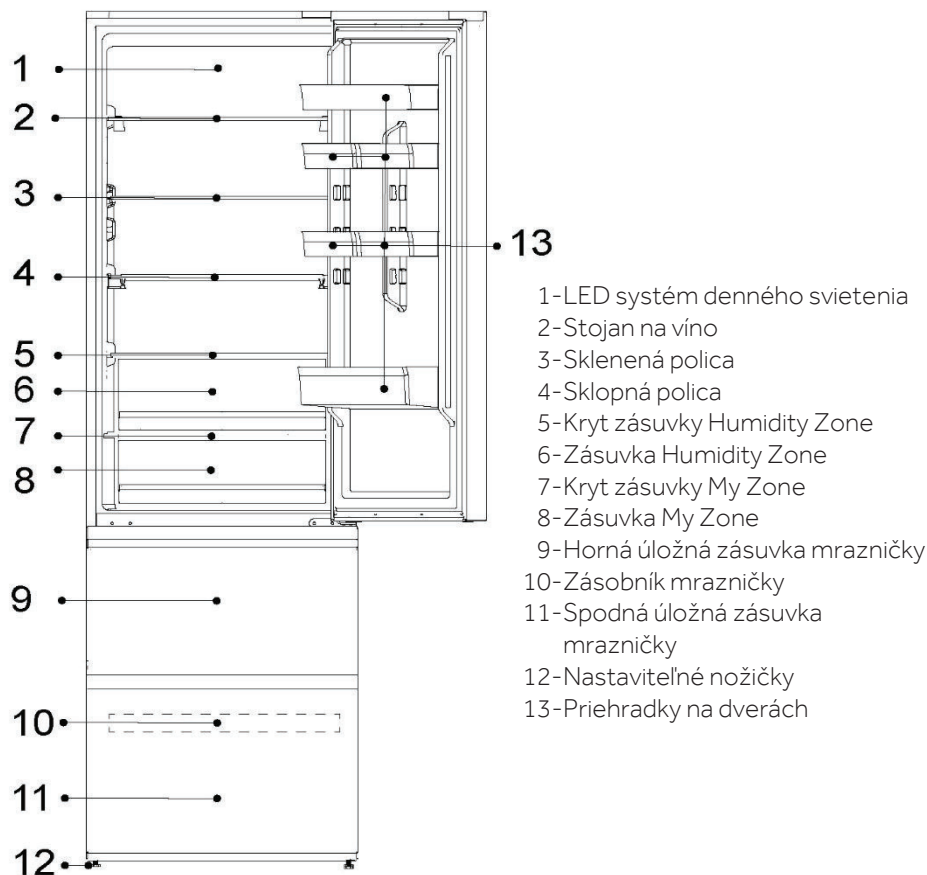
13

- 1-LED žiarovka chladničky
- 2-Stojan na víno
- 3-Sklenená polica
- 4-Sklopná polica
- 5-Kryt zásuvky Humidity Zone
- 6-Zásuvka Humidity Zone
- 7-Kryt zásuvky My Zone
- 8-Zásuvka My Zone
- 9-Horná úložná zásuvka mrazničky
- 10-Zásobník mrazničky
- 11-Spodná úložná zásuvka mrazničky
- 12-Nastavitelné nožičky
- 13-Priehradky na dverách

i POZNÁMKA

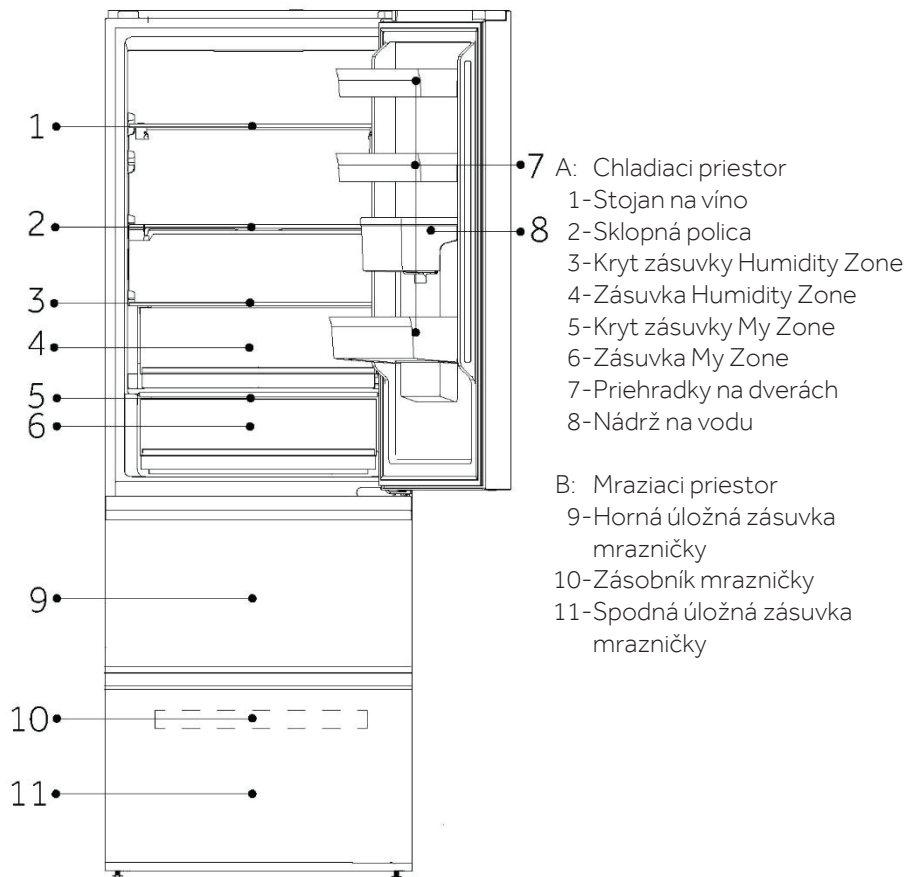
Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa niektoré ilustrácie v tejto príručke môžu líšiť od vášho modelu.

(HTW7620AN*, HTW7620CN*, HTW7620DN*)



i POZNÁMKA

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa niektoré ilustrácie v tejto príručke môžu líšiť od vášho modelu.
(HTW5618DW*)

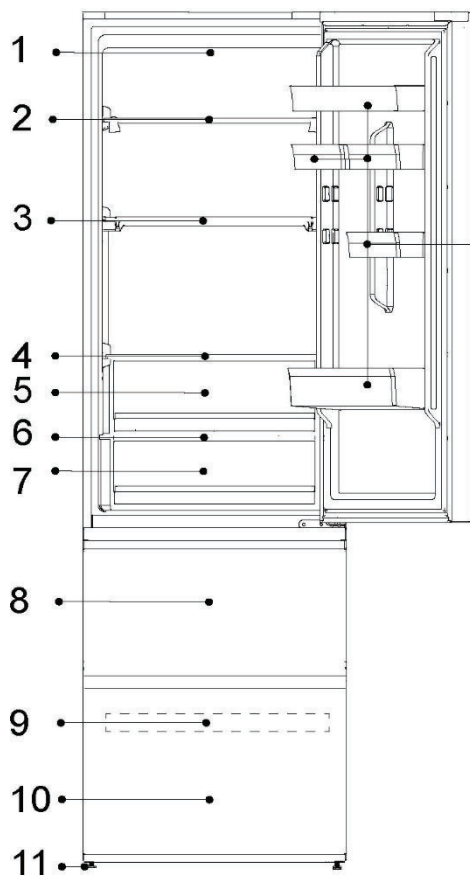


A: Chladiaci priestor
B: Mraziaci priestor

i POZNÁMKA

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa niektoré ilustrácie v tejto príručke môžu líšiť od vášho modelu.

(HTW5618DN*, HTW5618CN*, HTW5618EN*)



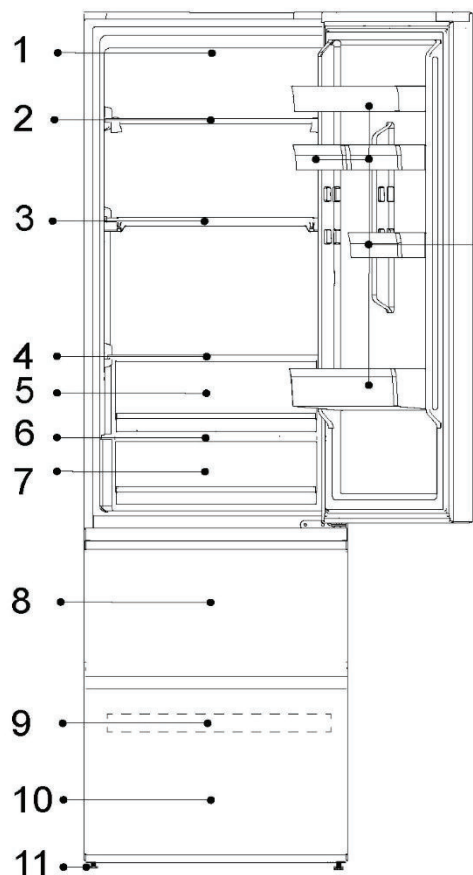
• 12

- 1-LED žiarovka chladničky
- 2-Stojan na víno
- 3-Sklopná polica
- 4-Kryt zásuvky Humidity Zone
- 5-Zásuvka Humidity Zone
- 6-Kryt zásuvky My Zone
- 7-Zásuvka My Zone
- 8-Horná úložná zásuvka mrazničky
- 9-Zásobník mrazničky
- 10-Spodná úložná zásuvka mrazničky
- 11-Nastavitelné nožičky
- 12-Priehradky na dverách

i POZNÁMKA

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa niektoré ilustrácie v tejto príručke môžu líšiť od vášho modelu.

(HTW3620DN*)



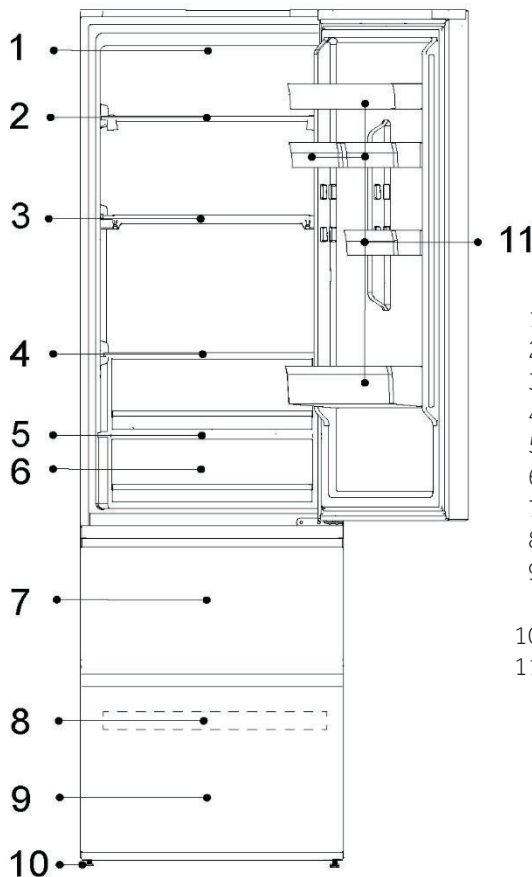
• 12

- 1-LED žiarovka chladničky
- 2-Sklenená polica
- 3-Sklenená polica
- 4-Sklenená polica
- 5-Sklenená polica
- 6-Kryt zásuvky My Zone
- 7-Zásuvka My Zone
- 8-Horná úložná zásuvka mrazničky
- 9-Zásobník mrazničky
- 10-Spodná úložná zásuvka mrazničky
- 11-Nastaviteľné nožičky
- 12-Priehradky na dverách

i POZNÁMKA

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa niektoré ilustrácie v tejto príručke môžu líšiť od vášho modelu.

(HTW3618DN*, HTW3618CN*, HTW3618EN*)

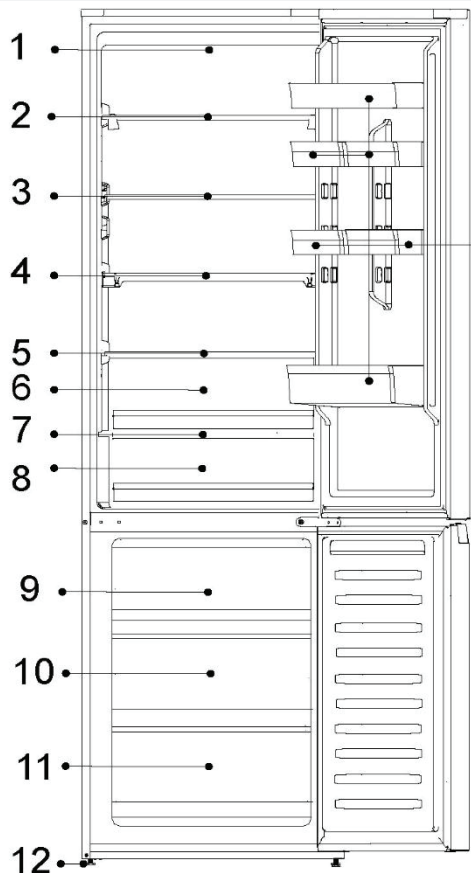


- 1-LED žiarovka chladničky
- 2-Sklenená polica
- 3-Sklenená polica
- 4-Sklenená polica
- 5-Kryt zásuvky My Zone
- 6-Zásuvka My Zone
- 7-Horná úložná zásuvka mrazničky
- 8-Zásobník mrazničky
- 9-Spodná úložná zásuvka mrazničky
- 10-Nastaviteľné nožičky
- 11-Priehradky na dverách

i POZNÁMKA

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa niektoré ilustrácie v tejto príručke môžu líšiť od vášho modelu.

(HDPW5620DN*, HDPW5620CN*, HDPW5620AN*, HDPW5620BN*)

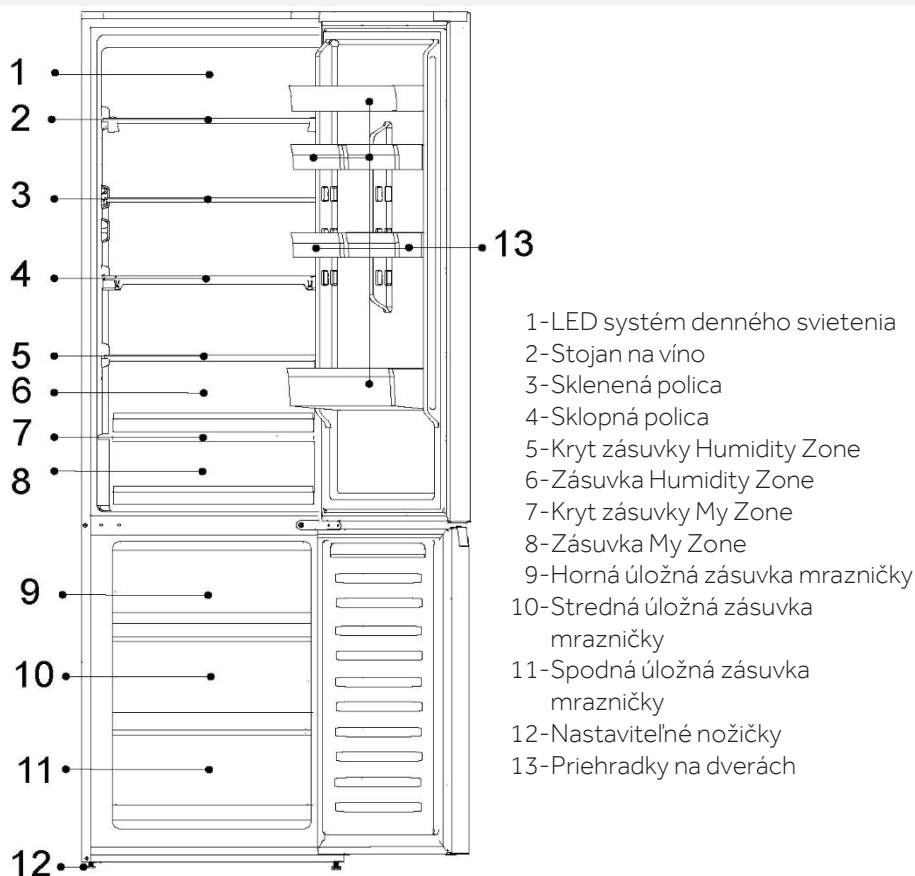


13

- 1-LED žiarovka chladničky
- 2-Stojan na víno
- 3-Sklenená polica
- 4-Sklopná polica
- 5-Kryt zásuvky Humidity Zone
- 6-Zásuvka Humidity Zone
- 7-Kryt zásuvky My Zone
- 8-Zásuvka My Zone
- 9-Horná úložná zásuvka mrazničky
- 10-Stredná úložná zásuvka mrazničky
- 11-Spodná úložná zásuvka mrazničky
- 12-Nastaviteľné nožičky
- 13-Priehradky na dverách

i POZNÁMKA

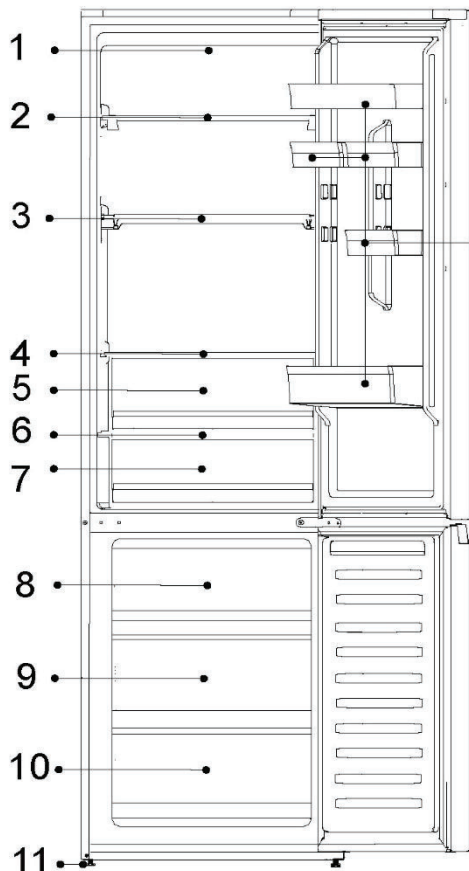
Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa niektoré ilustrácie v tejto príručke môžu líšiť od vášho modelu.
(HDPW7620AN*, HDPW7620AAN*)



i POZNÁMKA

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa niektoré ilustrácie v tejto príručke môžu líšiť od vášho modelu.

(HDPW5618DN*, HDPW5618CN*)

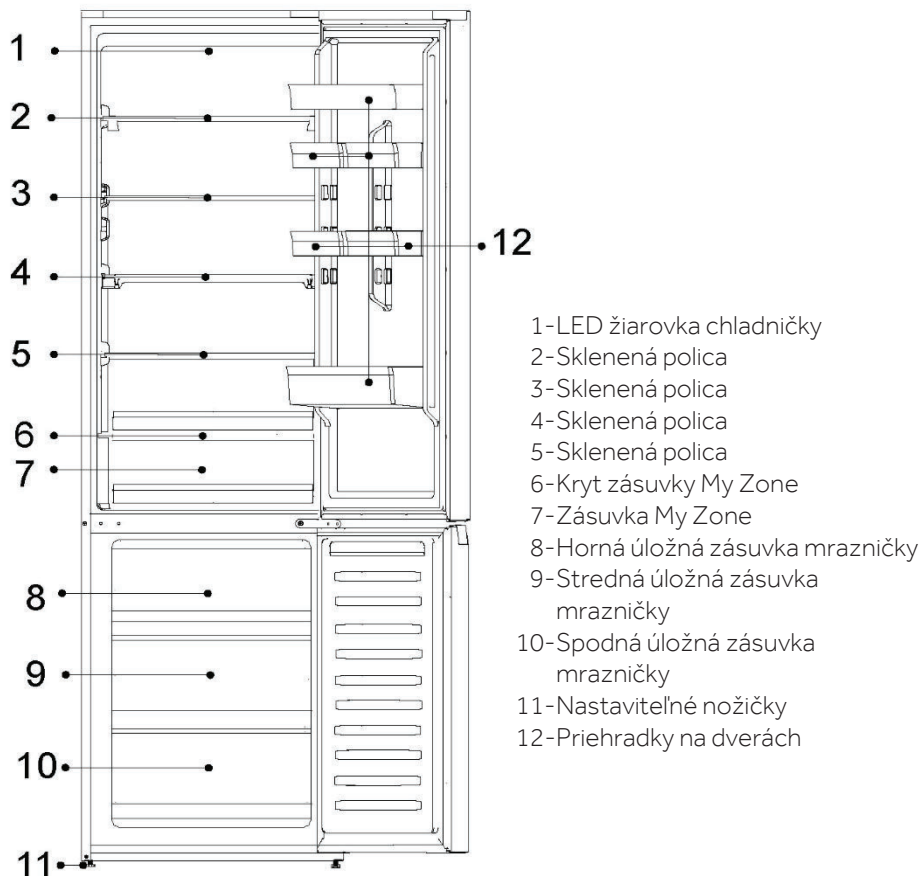


- 1 - LED žiarovka chladničky
- 2 - Stojan na víno
- 3 - Sklopná polica
- 4 - Kryt zásuvky Humidity Zone
- 5 - Zásuvka Humidity Zone
- 6 - Kryt zásuvky My Zone
- 7 - Zásuvka My Zone
- 8 - Horná úložná zásuvka mrazničky
- 9 - Stredná úložná zásuvka mrazničky
- 10 - Spodná úložná zásuvka mrazničky
- 11 - Nastaviteľné nožičky
- 12 - Priehradky na dverách

i POZNÁMKA

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa niektoré ilustrácie v tejto príručke môžu líšiť od vášho modelu.

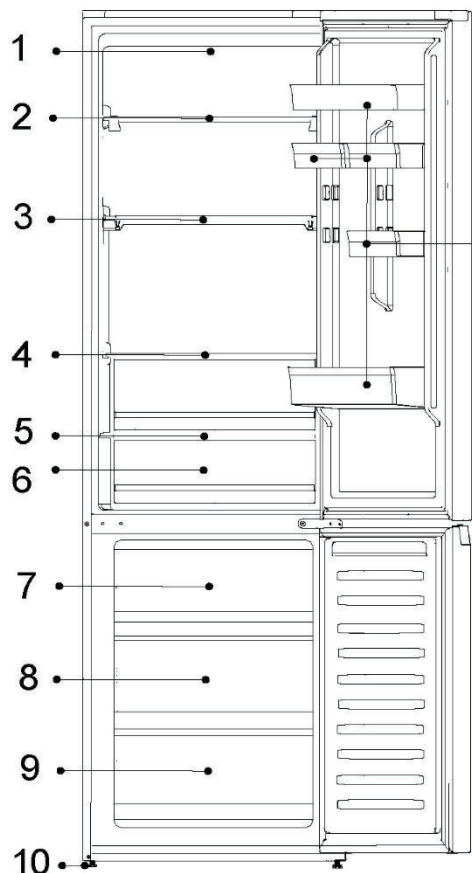
(HDPW3620DN*, HDPW3620CN*, EHD3PWDNPD206)



i POZNÁMKA

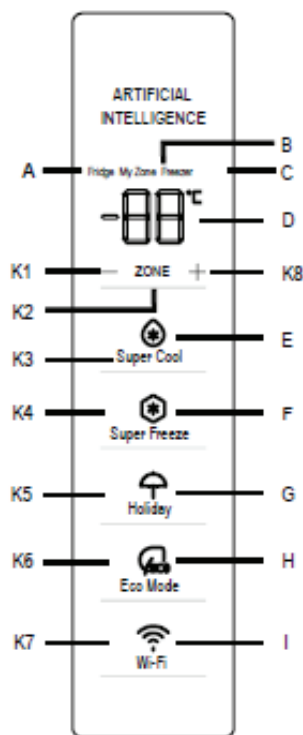
Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa niektoré ilustrácie v tejto príručke môžu líšiť od vášho modelu.

(HDPW3618DN*,EHD3PWDNP*186)



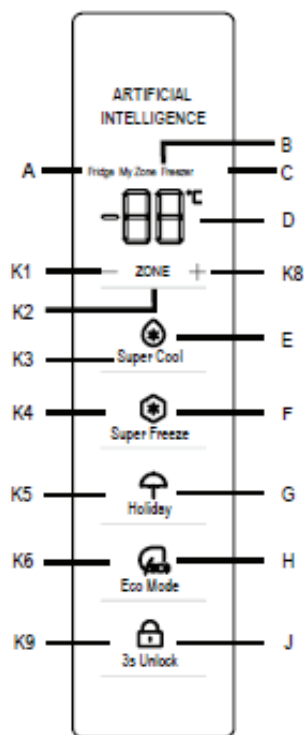
- 1-LED žiarovka chladničky
- 2-Sklenená polica
- 3-Sklenená polica
- 4-Sklenená polica
- 5-Kryt zásuvky My Zone
- 6-Zásuvka My Zone
- 7-Horná úložná zásuvka mrazničky
- 8-Stredná úložná zásuvka mrazničky
- 9-Spodná úložná zásuvka mrazničky
- 10-Nastaviteľné nožičky
- 11-Priehradky na dverách

Ovládací panel



Indikátory:

- A Chladiaci priestor
- B Chladiaci priestor (My Zone)
- C Mraziaci priestor
- D Displej teploty
- E Funkcia Super Cool
- F Funkcia Super Freeze
- G Funkcia Holiday
- H Funkcia Eco Mode
- I Funkcia Wi-Fi
- J Funkcia odomknutia



Tlačidlá:

- K1 Zníženie teploty
- K2 Výber Fridge, My Zone a Freezer
- K3 Funkcia Super Cool zapnutá/vypnutá
- K4 Funkcia Super Freeze zapnutá/vypnutá
- K5 Zapnutie/Vypnutie funkcie Holiday
- K6 Zapnutie/Vypnutie funkcie režimu Eco
- K7 Zapnutie/Vypnutie funkcie Wi-Fi
- K8 Zvýšenie teploty
- K9 3s Zapnutie/vypnutie odomknutia

Pred prvým použitím

Odstráňte všetky obalové materiály a odložte ich mimo dosahu detí. Zlikvidujte ich za dodržania predpisov na ochranu životného prostredia.

Vyčistite vnútornú a vonkajšiu časť spotrebiča, ako aj interiér a príslušenstvo vodou a jemným čistiacim prostriedkom a dobre ich osušte mäkkou handričkou.

Po vyrovnaní a vyčistení spotrebiča počkajte pred pripojením k elektrickej sieti minimálne 2 hodiny. Pozrite časť INŠTALÁCIA.

Pred vložením potravín nechajte priehradky vychlaďiť nastavením na nízku teplotu. Funkcia Super Freeze pomáha rýchlo ochladiť mraziaci priestor.

Tlačidlá snímača

Tlačidlá na ovládacom paneli sú dotykové tlačidlá, ktoré reagujú na ľahký dotyk prsta.

Zapnutie a vypnutie spotrebiča

Spotrebič sa zapne ihneď po pripojení k zdroju elektrického napájania.

Pri prvom zapnutí spotrebiča ukazovatele teploty „D“ zobrazujú prednastavené hodnoty (pozri nižšie uvedené upozornenie).

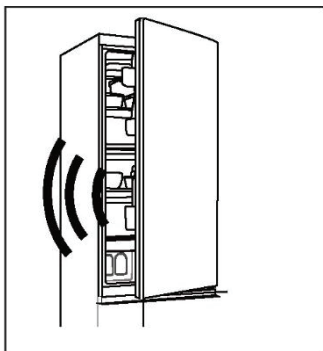
POZNÁMKA

Spotrebič je prednastavený na odporúčanú teplotu 5 °C (chladnička) a -18 °C (mraznička). Teplota priestoru My Zone je prednastavená na približne 2 °C. Sú to odporúčané nastavenia. Ak je to potrebné, tieto teploty môžete manuálne zmeniť.

Alarm otvorenia dverí

Keď sú dvere chladničky otvorené dlhšie než 3 minúty, zaznie alarm otvorenia dverí.

Alarm je možné zrušiť zatvorením dverí. Ak sú dvierka otvorené dlhšie ako 7 minút, svetlo vo vnútri chladničky a osvetlenie ovládacieho panela sa automaticky vypne.



Nastavenie teploty

Teploty vo vnútri spotrebiča sú ovplyvnené nasledujúcimi faktormi:

- ▶ Teplota prostredia
- ▶ Frekvencia otvárania dverí
- ▶ Množstvo uskladnených potravín
- ▶ Inštalácia spotrebiča

Úprava teploty chladničky

1. Stlačením tlačidla „K2” (možnosti výberu Fridge/(My Zone)/Freezer) vyberte priestor Chladnička. Ikona „A” (chladiaci priestor) a „D” (zobrazenie teploty) sú rozsvietené.

2. Stlačením tlačidla „K1/K8” nastavíte teplotu v chladničke.

Teplota sa zvyšuje po krokoch 1 °C z minima 2 °C na maximum 8 °C. Optimálna teplota v chladničke je 5 °C. Teplota chladiča znamená zbytočnú spotrebu energie.

3. Po približne 5 s ostane ikona teploty „D” (zobrazenie teploty) svietiť nepretržite a nastavenie sa potvrdí.

Úprava teploty mrazničky

1. Stlačením tlačidla „K2” (možnosti výberu Fridge/(My Zone)/Freezer) vyberte °C pre mraziaci priestor. Ikona „C” (mraziaci priestor) a „D” (zobrazenie teploty) svietia.

2. Stlačením tlačidla „K1/K8” nastavte teplotu mrazničky.

Teplota sa zvyšuje po krokoch 1 °C z minima -24 °C na maximum -16 °C. Optimálna teplota v chladničke je -18°C. Nižšie teploty znamenajú zbytočnú spotrebu energie.

3. Po približne 5 s ostane indikátor teploty „D” (zobrazenie teploty) svietiť nepretržite a nastavenie sa potvrdí.

Úprava teploty priestoru My Zone

Chladiaci priestor je vybavený zásuvkou My Zone. V súlade s požiadavkami na skladovanie potravín je možné zvoliť najvhodnejšiu teplotu, aby sa zachovala optimálna nutričná hodnota potravín.

1. Stlačením tlačidla „K2” (možnosti výberu Fridge/(My Zone)/Freezer) vyberte priestor My Zone. Ikona „B” (priestor My Zone) a „D” (zobrazenie teploty) sú rozsvietené.

2. Stlačením tlačidla „K1/K8” nastavte teplotu pre My Zone.

Teplota sa zvyšuje po krokoch 1 °C z minima 0 °C na maximum 5 °C.

3. Po približne 5 s ostane ikona teploty „D” (zobrazenie teploty) svietiť nepretržite a nastavenie sa potvrdí.

OZNÁMENIE

1. Teplotu priehradky My Zone môžete nastaviť na strednú úroveň (2 °C), aby sa potraviny a jedlá uchovávali v optimálnom prostredí na skladovanie.
2. Vzhľadom na rozdielny obsah vody v mäse sa niektoré druhy mäsa s vyššou vlhkosťou pri teplotách nižších ako 0 °C zmrazia, preto práve narezané mäso a mäsové nárezy treba skladovať v zásuvke My Zone s minimálnou teplotou 0 °C.
3. Ovocie citlivé na chlad, ako je ananás, avokádo, banány, grapefruit, a zelenina, ako sú zemiaky, baklažány, fazuľa, uhorky, cuketa a paradajky, ako aj syr, by sa v zásuvke My Zone nemali skladovať.
4. Ak je teplota chladničky nižšia ako teplota v My Zone, je normálne, že teplota v priehradke My Zone bude nižšia než je nastavená teplota pre My Zone.
5. Ak je teplota v miestnosti nižšia ako 8 °C, teplota zásuvky My Zone bude vždy blízko 0 °C.

POZNÁMKA

Ak po nastavení teploty do 5 sekúnd stlačíte nejaké iné tlačidlá, aktuálne nastavenie teploty sa okamžite potvrdí. Ak do 5 sekúnd nestlačíte žiadne iné tlačidlo, zobrazí sa aktuálna nastavená teplota, kým obrazovka nezhasne.

POZNÁMKA

Pomocou aplikácie môžete prispôsobiť teplotu chladničky, mrazničky aj My Zone. Teplota sa dá nastaviť s citlivosťou 1 °C.

POZNÁMKA

Zobrazovacie dosky HDPR3618DNPKMA a HDPR3618DNPDMA majú uzamykaciu funkciu. Keď sa dvierka chladničky zatvoria a panel displeja sa 30 sekúnd nepoužíva, panel displeja sa automaticky uzamkne. Používatelia môžu prepínať medzi stavmi uzamknutia a odomknutia dlhým stlačením klávesu K9 na 3 sekundy, keď sa rozsvieti panel displeja.

Funkcia Super Cool

1. Funkciu Super Cool vám odporúčame zapnúť vtedy, keď sa chystáte uskladniť väčšie množstvo potravín (napríklad po nákupe). Funkcia Super Cool urýchľuje chladenie čerstvých potravín a chráni už uskladnené potraviny pred nežiaducim ohriatím.
2. Stlačte tlačidlo „K3“ alebo funkciu zapnete prostredníctvom aplikácie. Rozsvieti sa ikona „E“ (funkcia Super Cool) a funkcia je aktivovaná.

POZNÁMKA

1. Spotrebič ukončí funkciu „Super Cool“ po uplynutí 6 hodín od zadania funkcie „Super Cool“ alebo stlačením tlačidla „K3“, keď svieti ikona „E“ (funkcia Super Cool), alebo funkciu vypnete prostredníctvom aplikácie.
2. Ak pri úprave teploty chladiaceho priestoru v stave Super Cool bliká ikona „E“ (funkcia Super Cool), znamená to, že tento úkon sa nedá vykonať.

Funkcia Super Freeze

1. Čerstvé potraviny by sa mali zmraziť čo najrýchlejšie a až do jadra. Najlepšie sa tak zachová nutričná hodnota, vzhľad a chuť. Funkcia Super Freeze urýchljuje zmrazenie čerstvých potravín a chráni už uskladnené potraviny pred nežiaducim ohriatím. Ak potrebujete naraz zmraziť veľké množstvo potravín, odporúča sa pred použitím mrazenej miestnosti nastaviť funkciu Super Freeze na 24 hodín dopredu.
2. Stlačte tlačidlo „K4“ (nastavenie funkcie Super Freeze) alebo funkciu zapnete prostredníctvom aplikácie. Rozsvieti sa ikona „F“ (funkcia Super Freeze) a funkcia je aktivovaná.

POZNÁMKA

1. Spotrebič ukončí funkciu „Super Freeze“ po uplynutí 50 hodín od zadania funkcie „Super Freeze“ alebo stlačením tlačidla „K4“, keď svieti ikona „F“ (funkcia Super Freeze), alebo funkciu vypnete prostredníctvom aplikácie.
2. Ak pri úprave teploty chladiaceho priestoru v stave Super Freeze bliká ikona „F“ (funkcia Super Freeze), znamená to, že tento úkon sa nedá vykonať.

Funkcia Holiday

Funkciu Holiday môžete použiť na zníženie spotreby energie spotrebiča, ak ho nepoužívate pravidelne. Keď je funkcia zapnutá, chladnička je vypnutá, zatiaľ čo mraznička bude fungovať normálne. Táto funkcia natrvalo nastaví teplotu chladničky na 17 °C.

To umožňuje ponechať dvere prázdnej chladničky zatvorené bez spôsobenia zápachu alebo plesne aj počas dlhej neprítomnosti (napr. počas dovolenky). Priehradka na mrazničku je voľná pre vaše nastavenie.

1. Stlačte tlačidlo „K5“ (zapnutie/vypnutie funkcie Holiday) alebo vyberte funkciu prostredníctvom aplikácie. Rozsvieti sa ikona „G“ (funkcia Holiday) a funkcia je aktivovaná.
2. Funkciu je možné vypnúť opätovným stlačením tlačidla „K5“ (zapnutie/vypnutie funkcie Holiday) alebo nastavením teploty chladničky,

případně vykonáním akékoliv jiné nastavení nebo vypnutím prostřednictvím aplikace.

POZNÁMKA

1. Počas funkcie Holiday by sa v chladničke nemali skladovať žiadne potraviny. Teplota 17 °C je príliš vysoká na skladovanie potravín.
2. Keď je funkcia Holiday zapnutá, ikona My Zone zostáva vypnutá a funkcia chladničky je uzamknutá. Ak pri úprave teploty chladiaceho priestoru bliká ikona „G“ (funkcia Holiday), znamená to, že tento úkon sa nedá vykonať.

Funkcia režimu Eco

Režim Eco môžete aktivovať na optimalizáciu výkonu spotrebiča pri dosiahnutí najlepšieho uskladnenia potravín. Ak nemáte žiadne špeciálne požiadavky, odporúčame použiť režim Eco.

V tomto režime je teplota chladničky 5 °C, teplota mrazničky -18 °C.

1. Stlačte tlačidlo „K6“ (zapnutie/vypnutie funkcie režim Eco) alebo vyberte funkciu prostredníctvom aplikácie.
2. Ikona „H“ (funkcia režim Eco) svieti a funkcia je aktivovaná.

Opakovaním vyššie uvedených krokov alebo výberom inej funkcie, prípadne vypnutím prostredníctvom aplikácie je možné túto funkciu znova vypnúť. Obnovia sa predtým nastavené úrovne chladenia.

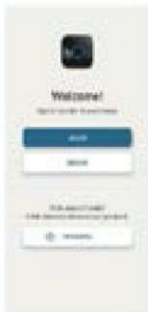
POZNÁMKA

Ak pri úprave teploty chladničky/mrazničky počas režimu Eco bliká ikona „H“ (funkcia režim Eco), znamená to, že tento úkon sa nedá vykonať.

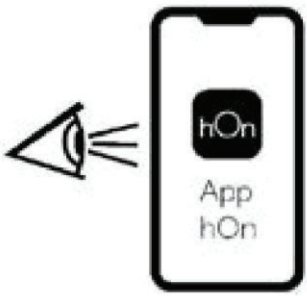
Krok 1 Z obchodu s aplikáciami si stiahnite aplikáciu hOn.



Krok 2 Vytvorte si účet v aplikácii hOn alebo, ak už máte účet, prihláste sa.



Krok 3 Postupujte podľa pokynov o párovaní v aplikácii hOn.



Funkcia Wi-Fi (HDPR3618DNPKMA, HDPR3618DNPDMA bez Wi-Fi)

1. Postupujte podľa pokynov v aplikácii a nakonfigurujte Wi-Fi.
2. Po nakonfigurovaní Wi-Fi a vytvorení pripojenia sa ikona „I“ pre Wi-Fi zapne a zostane svietiť.
3. Ak už bola sieť Wi-Fi nakonfigurovaná, Wi-Fi sa automaticky znova pripojí podľa informácií o konfigurácii.

POZNÁMKA

1. Ak chcete Wi-Fi vypnúť, stlačte tlačidlo Wi-Fi „K7, ikona „I“ pre Wi-Fi zhasne.
2. Ak chcete zapnúť Wi-Fi a spustiť konfiguráciu, stlačte tlačidlo Wi-Fi „K7“, ikona „I“ pre Wi-Fi začne pomaly blikať. Ak chcete nakonfigurovať funkciu Wi-Fi, stlačte tlačidlo „K7“ na 3 sekundy, ikona Wi-Fi začne blikať rýchlo a prepne sa do režimu konfigurácie. Ak chcete funkciu Wi-Fi vypnúť, raz stlačte tlačidlo „K7“.

Vyššie uvedené kroky sa opakujú.

3. Ak bol výrobok nakonfigurovaný a funkcia Wi-Fi bola vypnutá, chladnička sa po opätovnom pripojení k napájaniu neprepne do režimu konfigurácie.

POZNÁMKA

1. Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.
2. Maximálny RF výstupný výkon: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm;
3. Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth(BR/EDR): 10 dBm.
4. Frekvenčné pásmo prevádzky: 2400 – 2483,5 MHz.

Uchovávanie v chladiacom priestore

- Teplotu v chladničke udržiajte pod 5 °C.
- Horúce jedlá musíte pred uložením do spotrebiča ochladiť na izbovú teplotu.
- Potraviny skladované v chladničke by ste mali pred uložením umyť a vysušiť.
- Potraviny, ktoré sa majú skladovať, by mali byť riadne uzavreté, aby sa zabránilo prenosu zápachu alebo chuti.
- Neskladujte nadmerné množstvo potravín. Medzi potravinami nechajte voľný priestor, aby okolo nich mohol prúdiť studený vzduch, aby sa dosiahlo lepšie a rovnomernejšie ochladenie.
- Potraviny konzumované denne by sa mali skladovať v prednej časti police.
- Medzi potravinami a vnútornými stenami nechajte dostatočne veľký voľný priestor na prúdenie vzduchu. Predovšetkým neskladujte potraviny opreté o zadnú stenu: potraviny by mohli primrznúť ku zadnej stene. Zabráňte priamemu kontaktu potravín (predovšetkým mastných alebo kyslých potravín) s vnútorným povrchom, pretože olej/kyselina môže narušiť vnútorný povrch. Zvyšky oleja/kyslé nečistoty vždy ihneď utrite.
- Mrazené potraviny sa môžu v chladiacom priestore šetrne rozmraziť. To šetrí energiu.
- Proces dozrievania ovocia a zeleniny, ako sú cukety, melóny, papája, banán, ananás atď. sa môže v chladničke urýchliť. Preto sa neodporúča skladovať ich v chladničke. Zrenie veľmi nezrelých plodov však môže byť počas určitej doby prospešné. Cibuľu, cesnak, zázvor a inú koreňovú zeleninu by ste tiež mali skladovať pri izbovej teplote.
- Neprijemný zápach vo vnútri chladničky je znakom toho, že sa niečo rozlialo a treba priestor vyčistiť. Pozrite Starostlivosť a čistenie.
- Rôzne potraviny je potrebné umiestniť do rôznych oblastí podľa ich vlastností.

Skladovanie v mraziacom priestore

- Teplotu v mrazničke udržiajte na -18 °C.
- 24 hodín pred mrazením zapnite funkciu Super-Freeze. Pre malé množstvá potravín stačí 4-6 hodín.
- Horúce jedlá musíte pred uložením do mraziaceho boxu ochladiť na izbovú teplotu.

- Potraviny nakrájané na malé porcie sa zmrazia rýchlejšie a ľahšie sa rozmrazia a uvaria. Odporúčaná hmotnosť pre každú porciu je menej ako 2,5 kg
- Pred vložením do mrazničky je lepšie potraviny zabalit'. Vonkajšia strana obalu musí byť suchá, aby sa zabránilo zlepeniu vreciek Obalové materiály by mali byť bez zápachu, vzdychotesné, nejedovaté a netoxické.
- Aby sa predišlo uplynutiu doby skladovania, všimnite si dátum zmrazenia, trvanlivosť a názov potraviny na obale a podľa toho skladujte rôzne potraviny.



VAROVANIE!

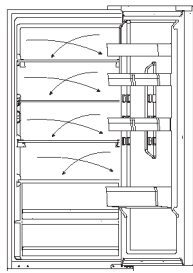
- ▶ Kyselina, zásady a soľ atď. by mohli narušiť vnútorný povrch mrazničky.
- ▶ Nekladte potraviny s týmito látkami (napr. morské ryby) priamo na vnútorný povrch. Slanú vodu je treba z mrazničky okamžite utrieť.
- ▶ Neprekračujte dobu skladovania potravín odporúčanú výrobcami. Z mrazničky vyberte len požadované množstvo potravín.
- ▶ Rozmrazené potraviny rýchlo skonzumujte. Aby jedli ostali jedlé, rozmrazené potraviny sa nesmú opäť zmraziť, pokiaľ ich najprv neuvaríte.
- ▶ Do mraziaceho priestoru nekladajte nadmerné množstvo čerstvých potravín. Pozrite si mraziacu kapacitu mrazničky - pozrite si TECHNICKÉ ÚDAJE alebo údaje na typovom štítku.
- ▶ Potraviny je možné skladovať v mrazničke pri teplote najmenej -18 °C 2 až 12 mesiacov, v závislosti od ich vlastností (napr. mäso: 3 – 12 mesiacov, zelenina: 6 – 12 mesiacov)
- ▶ Pri mrazení čerstvých potravín sa vyhýbajte ich kontaktu s už zmrazenými potravinami. Riziko rozmrazenia!

Pri skladovaní komerčne mrazených potravín dodržiavajte tieto pokyny:

- Vždy dodržiavajte pokyny výrobcov o dobe skladovania potravín. Usmernenia neporušujte!
- Snažte sa čas medzi nákupom a uložením potravín čo najviac skrátiť, aby ste zachovali kvalitu potravín.
- Kupujte mrazené potraviny, ktoré boli skladované pri teplote -18 °C alebo nižšej.
- Vyhnite sa nákupu potravín, ktoré majú na obale ľad alebo námrazu – to znamená, že výrobky mohli byť čiastočne rozmrazené a opätovne zmrazené pri určitom náraste teploty, čo mohlo znížiť ich kvalitu.

i OZNÁMENIE

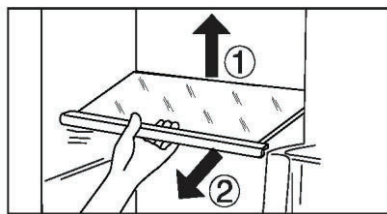
Vzhľadom na ponuku rôznych modelov nemusí mať spotrebič k dispozícii všetky nasledujúce funkcie. Pozrite si kapitolu Opis produktu.



Viacnásobné prúdenie vzduchu

Chladnička je vybavená systémom s viacnásobným prúdením vzduchu, v ktorom sú privody chladného vzduchu umiestnené na každej úrovni police. To pomáha udržiavať rovnomernú teplotu, aby sa vaše jedlo udržalo dlhšie čerstvé.

Nastaviteľná polica



1. Výška políc sa môže nastaviť tak, aby vyhovovala vašim potrebám skladovania.
2. Ak chcete policu premiestniť, najprv nadvihnite jej zadný okraj ① a potom ju vytiahnite ②.
3. Ak ju chcete znovu nainštalovať, položte ju na výstupky na oboch stranách a zatlačte do najzadnejšej polohy, kým nezapadne do drážok na bokoch.

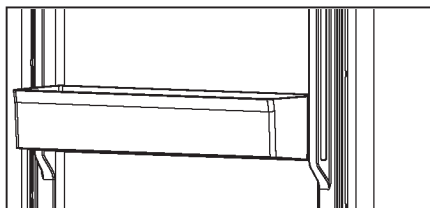
i POZNÁMKA

Uistite sa, že všetky konce police sú v jednej rovine.

Vyberateľné poličky na dverách

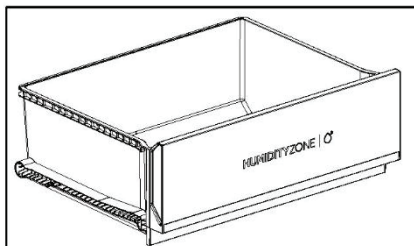
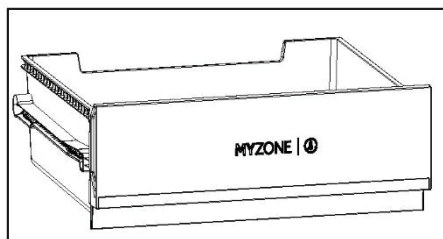
Poličky na dverách sa dajú vybrať na čistenie:

Uchopte poličku oboma rukami, nadvihnite ju (1) a vytiahnite (2). Ak chcete poličku vložiť späť do dverí, vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.



Zásuvka My Zone

Pri používaní a nastavovaní zásuvky My Zone skontrolujte časť POUŽITIE (My Zone).



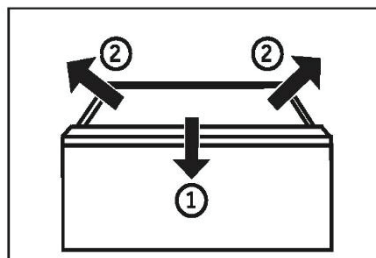
Zásuvka Humidity Zone

V tomto priestore je úroveň vlhkosti ovládaná automaticky systémom a je vhodná na skladovanie ovocia, zeleniny, šalátov atď.

Vyberateľná zásuvka

Ak chcete vybrať zásuvku chladničky alebo mrazničky, úplne ju vytiahnite (1), nadvihnite a vyberte (2).

Ak chcete poličku znovu vsunúť, vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.



Zásuvka mrazničky

Zásuvky mrazničky sa dajú vysunúť rovno a úplne. Sú namontované na teleskopickej koľajničke easy roll. Umožňujú jednoduché uloženie a vyberanie zmrazených potravín. Vďaka automatickému mechanizmu zatvárania dverí je manipulácia jednoduchá a šetrí energiu.



VAROVANIE!

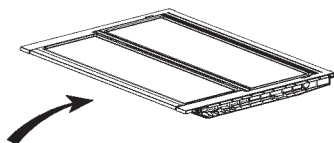
Zásuvky nezaťažujte nadmerne: Maximálna nosnosť každej zásuvky: 35 kg!

Osvetlenie

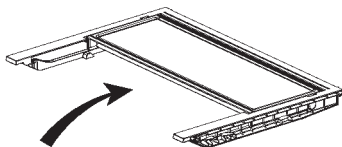
Interiérové LED osvetlenie sa rozsvieti po otvorení dverí. Výkon svetiel nie je ovplyvnený žiadnym iným nastavením spotrebiča.

Sklopná polica

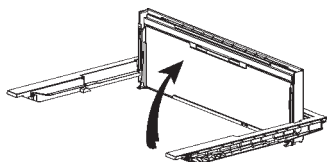
Sklopná polica umožní používateľovi umiestniť na police vysoké fľaše alebo predmety. Polica sa dá sklopiť k zadnej stene, čím sa zväčší dostupný priestor na spodnej polici. Polica sa sklopí vykonaním krokov 1 – 3. Ak ju chcete vrátiť do pôvodnej polohy, vykonajte postup v opačnom postupe.



Krok 1: Pomaly zatlačte prednú časť police až na koniec.



Krok 2: Pomaly zatlačte policu nahor do vertikálnej polohy.



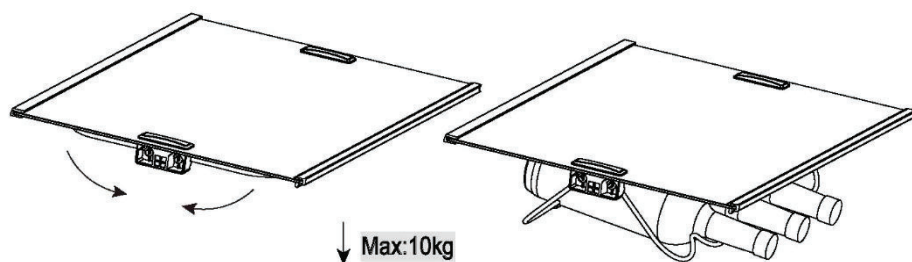
Krok 3: Polica je vo vertikálnej polohe. Ušetrí sa tým priestor.

Skladací stojan na víno

Na bežné použitie

1. Stiahnite konzoly stojana na fľaše
2. Vložte fľaše do stojana

Ak sa stojan na víno nepoužíva, možno ho sklopiť späť, aby sa ušetrilo miesto.





Tipy na úsporu energie

- ▶ Uistite sa, že je spotrebič správne vetraný (pozrite časť INŠTALÁCIA).
- ▶ Spotrebič neinštalujte na priame slnečné svetlo ani do blízkosti zdrojov tepla (napr. kachle, ohrievače).
- ▶ Zabráňte zbytočne nízkej teplote v spotrebiči. Spotreba energie sa zvyšuje so znižovaním nastavenej teploty v spotrebiči.
- ▶ Funkcie ako SUPER FREEZE zvyšujú spotrebu energie.
- ▶ Pred vložením do spotrebiča nechajte teplé jedlo vychladnúť.
- ▶ Dvere spotrebiča otvárajte čo najmenej a na čo najkratšiu dobu.
- ▶ Spotrebič nepreplňujte, aby ste nebránili prúdeniu vzduchu.
- ▶ Vyhýbajte sa vzduchu v obale potravín.
- ▶ Tesnenia dverí udržiavajte čisté, aby boli dvere vždy správne zatvorené.
- ▶ Zmrazené potraviny rozmrazte v úložnom priestore chladničky alebo použite funkciu D-Frost v zásuvke My Zone.
- ▶ Konfigurácia s najvyššou úsporou energie vyžaduje, aby bola zásuvka, box na potraviny a police umiestnené v spotrebiči na mieste, v akom boli dodané z výroby a aby boli potraviny umiestnené bez blokovania výstupu vzduchu z potrubia.



VAROVANIE!

Spotrebič pred čistením odpojte od elektrickej siete.

Čistenie

Spotrebič čistite, keď je v ňom uskladnené len malé množstvo alebo žiadne potraviny. Spotrebič by ste mali čistiť každé štyri týždne, aby sa zaistila dobrá starostlivosť a zabránilo pachu z nesprávne uskladnených potravín.



VAROVANIE!

- ▶ Spotrebič nečistite tvrdými kefami, drôtenými kefami, čistiacim práškom, benzínom, amylacetátom, acetónom ani podobnými organickými roztokmi, kyselinami ani zásadami. Čistite pomocou špeciálneho čistiaceho prostriedku na chladničky, aby ste zabránili poškodeniu.
- ▶ Počas čistenia na spotrebič nestriekajte ani ho neoplachujte.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- ▶ Studené sklenené poličky neumývajte horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť rozbitie skla.
- ▶ Nedotýkajte sa vnútorného povrchu priestoru mrazničky, najmä nie mokrými rukami, pretože by vám mohli k povrchu primrznúť.
- ▶ Ak dôjde k zahriatiu, skontrolujte stav zmrazených potravín.



- ▶ Tesnenie na dverách musí byť vždy čisté.
- ▶ Vnútro a plášť spotrebiča čistite špongiou navlhčenou v teplej vode s prídavkom neutrálneho saponátu.
- ▶ 1. Mäkkou handričkou alebo špongiou namočenou v teplej vode utrite interiér a exteriér chladničky, vrátane tesnenia dverí, dverovej poličky, sklenených políc, boxov atď. (do teplej vody môžete pridať neutrálny čistiaci prostriedok).
- ▶ 2. Ak sa rozleje nejaká kvapalina, vyberte všetky znečistené diely, opláchnite ich prúdom vody, vysušte a vložte späť do chladničky.
- ▶ 3. Ak dôjde k rozliatiu krému (napríklad smotana, roztopená zmrzlina), odstráňte všetky znečistené časti, vložte ich na nejaký čas do teplej vody s teplotou približne 40 °C, potom ich opláchnite prúdom vody, vysušte a vložte späť do chladničky.
- ▶ 4. V prípade, že v chladničke (medzi policami alebo zásuvkami) ostane nejaká malá usadenina alebo komponent, použite na uvoľnenie mäkkú kefkú. Ak sa k tejto časti nedostanete, kontaktujte servis Haier
- ▶ Opláchnite a osušte mäkkou handričkou.
- ▶ Žiadne časti spotrebiča nečistite v umývačke riadu.
- ▶ Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 5 minút, pretože časté spúšťanie môže poškodiť kompresor.

Odmrazovanie

Odmrazovanie chladničky a mrazničky sa vykonáva automaticky; nie je potrebný žiadny manuálny úkon.

Výmena LED žiaroviek



VAROVANIE!

LED žiarovku nevymieňajte sami, musí ju vymeniť iba výrobca alebo autorizovaný servisný pracovník.

Osvetlenie využíva ako zdroj svetla LED, ktoré sa vyznačujú nízkou spotrebou energie a dlhou životnosťou. Ak sa vyskytnú nejaké abnormality, kontaktujte zákaznícky servis. Pozrite časť ZÁKAZNÍCKY SERVIS.

Parametre žiarovky: HDPW7620*,HTW7620*

Časť	LED žiarovka
Napätie	12 V
Maximálny výkon	1,5 W
LED Spec	White-2835
Trieda účinnosti LED	G
Teplota pri používaní	-40 ~ 80 °C

Okrem HDPW7620*,HTW7620*. Pre ostatné sa používajú tieto parametre:

Časť	LED žiarovka
Napätie	12 V
Maximálny výkon	8 W
LED Spec	White-4014
Trieda účinnosti LED	G
Teplota pri používaní	-30~60°C

Dlhodobé vyradenie z prevádzky

Ak nebudete spotrebič dlhšiu dobu používať a pre chladničku nepoužijete funkciu Holiday:

Vyberte potraviny.

Odpojte napájací kábel.

Spotrebič vyčistite podľa vyššie uvedeného návodu.

Dvere nechajte otvorené, aby sa vo vnútri nevytvárali nepríjemné pachy.



POZNÁMKA

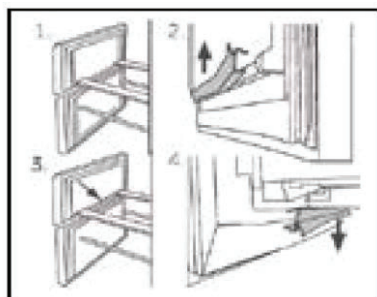
Spotrebič vypnite, len ak je to nevyhnutne potrebné.

Odnímateľné prídavné tesnenia dverí

Na hornej a dolnej zásuvke mrazničky je šesť pomocných tesnení dverí.

1. Na hornej a dolnej zásuvke mrazničky vyhľadajte šesť pomocných tesnení dverí.
2. Pri pripájaní sa uistite, že ohnuté rezy tesnení smerujú dovnútra.
3. Umiestnite spodné tesnenie hornej zásuvky podľa pokynov.
4. Pri pripájaní sa uistite, že ohnutý rez tohto tesnenia smeruje nadol.

Tieto tesnenia, ako aj tesnenia otočných dverí/zásuvky získate prostredníctvom zákazníckeho servisu (pozri záručný list).



Premiestňovanie spotrebiča

1. Vyberte všetky potraviny a odpojte spotrebič od elektrickej siete.
2. Police a ďalšie vyberateľné diely chladničky a mrazničky zaistite lepiacou páskou.
3. Chladničku nenakláňajte o viac ako 45°, aby nedošlo k poškodeniu chladiaceho systému.



VAROVANIE!

- Spotrebič nezdvíhajte za rukoväti dverí.
- Spotrebič nikdy neukladajte na podlahu v horizontálnej polohe.

Mnoho vyskytujúcich sa problémov môžete vyriešiť sami bez osobitných odborných znalostí. V prípade problému skontrolujte všetky zobrazené možnosti a pred kontaktovaním zákazníckeho servisu postupujte podľa nasledujúcich pokynov. Pozrite časť ZÁKAZNÍCKY SERVIS.



VAROVANIE!

- Pred údržbou spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Údržbu elektrického zariadenia môže vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár, pretože neodborné opravy môžu spôsobiť značné následné škody.
- Poškodený prívod môže v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika vymeniť len výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.

Tabuľka na riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Kompresor nefunguje.	Zástrčka nie je zapojená do zásuvky elektrickej siete.	Pripojte hlavnú zástrčku.
	Spotrebič je v cykle odmrazovania.	To je normálne pri automatickom odmrazovaní.
Spotrebič sa zapína často alebo ostáva zapnutý príliš dlho.	Príliš vysoká vnútorná alebo vonkajšia teplota.	V takom prípade je normálne, že kompresor spotrebiča ostane zapnutý dlhšie.
	Spotrebič bol dlhšie vypnutý.	Zvyčajne trvá 8 až 12 hodín, kým spotrebič úplne ochladne.
	Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča.	Zatvorte dvere/zásuvku a uistite sa, že je spotrebič umiestnený na rovnom povrchu a že sa v ňom nenachádzajú potraviny alebo nádoba, ktoré by blokovali dvere.
	Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho.	Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často.
	Nastavenie teploty mraziacej časti je príliš nízke.	Nastavujte vyššiu teplotu, kým nedosiahnete uspokojivú teplotu chladničky. Ustálenie teploty chladničky trvá 24 hodín.
	Tesnenie dveri/zásuvky je znečistené, opotrebované, prasknuté alebo nevhodné.	Vyčistite tesnenie dveri/zásuvky alebo ich dajte vymeniť v servise zákazníka.
	Nie je zabezpečené požadované prúdenie vzduchu.	Zaistite dostatočnú ventiláciu.

Problém	Možná příčina	Možné riešenie
Vnútro chladničky je špinavé a/alebo zápacha.	Vnútro chladničky treba vyčistiť.	Vyčistite vnútro chladničky.
	V chladničke sú uložené potraviny so silnou arómou.	Potraviny dôkladne zabaľte.
V spotrebiči nie je dostatočne nízka teplota.	Nastavená teplota je príliš vysoká.	Resetujte teplotu
	Do spotrebiča boli vložené príliš teplé potraviny.	Pred uložením potraviny vždy ochladte.
	Vložili ste príliš veľa potravín naraz.	Vždy vkladajte malé množstvo potravín.
	Potraviny sú príliš blízko seba.	Medzi potravinami nechávajte medzeru, aby mohol vzduch voľne prúdiť.
	Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča.	Zatvorte dvere/zásuvku.
	Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho.	Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často.
V spotrebiči je príliš nízka teplota.	Nastavená teplota je príliš nízka.	Resetujte teplotu.
	Funkcia Super Freeze je aktivovaná alebo je zapnutá príliš dlho.	Funkciu Super Freeze vypnite.
Vytváranie kondenzátu na vnútornej strane chladiaceho priestoru.	Ovzdušie je príliš teplé a príliš vlhké.	Zvýšte teplotu.
	Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča.	Zatvorte dvere/zásuvku.
	Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho.	Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často.
	Otvorené nádoby na potraviny alebo kvapaliny.	Horúce jedlá nechajte vychladnúť na izbovú teplotu a jedlá a kvapaliny zakryte.
Hromadenie vlhkosti na vonkajšom povrchu chladničky alebo medzi dverami/dverami a zásuvkou.	Ovzdušie je príliš teplé a príliš vlhké.	Vo vlhkom podnebí je to normálne a zmení sa to po poklese vlhkosti.
	Dvere/zásuvka nie sú tesne zatvorené.	Dbajte na to, aby boli dvere/zásuvka tesne zatvorené.
Ikony na displeji striedavo blikajú a chladiaci systém nefunguje.	Je v režime ukážky	Chladnička je zapojená do elektrickej siete Stlačte a podržte tlačidlo „ZONE“ a päťkrát kliknite na tlačidlo „Eco Mode“, potom ikony postupne prestanú blikat.

Problém	Možná příčina	Možné riešenie
V mrazničke je silná vrstva ľadu a námrazy.	Potraviny neboli dostatočne zabalené.	Potraviny vždy dobre zabalte.
	Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča.	Zatvorte dvere/zásuvku.
	Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho.	Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často.
	Tesnenie dverí/zásuvky je znečistené, opotrebované, prasknuté alebo nevhodné.	Vyčistite tesnenie dverí/zásuvky alebo ich vymeňte za nové.
	Niečo na vnútornej strane bráni správne zatvoreniu dvierok/zásuvky.	Premiestnite police, priehradky na dverách alebo vnútorné zásobníky tak, aby sa dali dvere/zásuvka zatvoriť.
Spotrebič vydáva neobvyklé zvuky.	Spotrebič nie je umiestnený na rovnom povrchu.	Nastavte nožičky a vyrovnejte spotrebič do vodorovnej polohy.
	Spotrebič sa dotýka nejakého predmetu v jeho okolí.	Odstráňte predmety v okolí spotrebiča.
Počuť tichý zvuk podobný tečúcej vode.	Je to normálne.	/
Budete počuť pípnutie alarmu.	Dvere chladničky ostali otvorené.	Zatvorte dvere alebo alarm vypnite manuálne.
Budete sa bližieť k slabému hučaniu.	Funguje systém proti kondenzácii.	To zabraňuje kondenzácii a je to normálne.
Nefunguje osvetlenie interiéru alebo chladiaci systém.	Zástrčka nie je zapojená do zásuvky elektrickej siete	Pripojte hlavnú zástrčku.
	Porucha zdroja napájania.	Skontrolujte elektrické napájanie v miestnosti. Kontaktujte miestnu elektrárenskú spoločnosť!
	LED žiarovka nie je v poriadku.	Kontaktujte servis kvôli výmene žiarovky.
Boky skrinky a lišty dverí sa zahrievajú.	Je to normálne.	/
Z výtoku dávkovača vody nevyteká žiadna voda	Zámka nie je vypnutá.	Vypnite zámku

Prerušenie elektrického napájania

- ▶ V prípade výpadku elektrického prúdu by mali potraviny zostať bezpečne vychladené približne 13 hodín. V prípade dlhšieho výpadku elektrického napájania, najmä v lete, postupujte podľa nasledujúcich pokynov.
- ▶ Dvere/zásuvku otvárajte čo najmenej.
- ▶ Počas prerušenia napájania nevkladajte do spotrebiča ďalšie potraviny.
- ▶ Ak vám výpadok prúdu oznámia vopred, a predpokladaná doba výpadku presahuje 13 hodín, pripravte kocky ľadu a vložte ich do zásobníka v hornej časti chladničky.
- ▶ Ihneď po prerušení musíte potraviny skontrolovať.
- ▶ V dôsledku zvýšenia teploty v chladničke počas výpadku elektrického prúdu alebo inej poruchy dôjde k skráteniu trvanlivosti potravín a tiež sa zníži ich kvalita. Potraviny, ktoré sa rozmrazili, by ste mali buď rýchlo skonzumovať alebo uvariť a znovu zmraziť (ak je to vhodné), aby sa predišlo zdravotným rizikám.

POZNÁMKA

Funkcia pamäte pri prerušení napájania

Po obnovení napájania sa obnovia nastavenia spotrebiča, ktoré boli nastavené pred výpadkom elektrického napájania.

Ak chcete kontaktovať technický servis, navštívte našu webovú stránku:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>

V sekcii „webová stránka“ vyberte značku svojho produktu a svoju krajinu.

Stránka vás presmeruje na konkrétnu webovú stránku, kde nájdete telefónne číslo a formulár na kontaktovanie technického servisu.

Vybalenie



VAROVANIE!

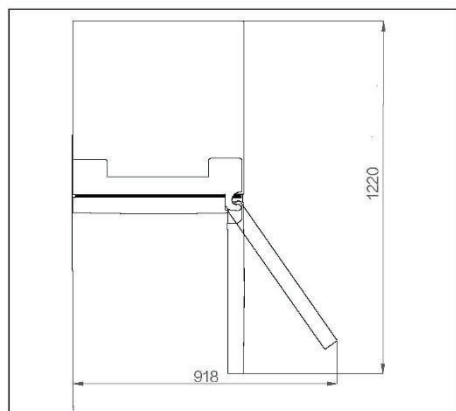
- ▶ Spotrebič je ťažký. Musia s ním vždy manipulovať dve osoby.
- ▶ Všetky obalové materiály udržiajte mimo dosahu detí a zlikvidujte ich spôsobom, ktorý je šetrný k životnému prostrediu.
- ▶ Vyberte spotrebič z obalu.
- ▶ Odstráňte všetok obalový materiál.

Podmienky prostredia

Teplota v miestnosti musí byť vždy v rozsahu 10 °C až 43 °C, pretože môže mať vplyv na teplotu vnútri spotrebiča a na jeho spotrebu energie. Spotrebič neinštalujte v blízkosti iných spotrebičov vyžarujúcich teplo (rúry, chladničky) bez izolácie.

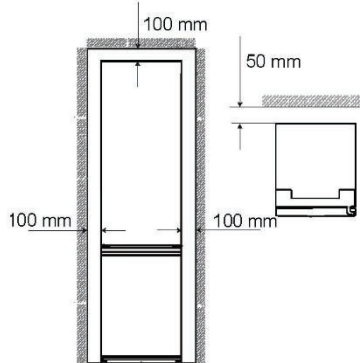
Požiadavky na priestor

Požadovaný priestor pri otvorení dverí.



Požiadavky na ventiláciu

Na dosiahnutie dostatočnej ventilácie spotrebiča z bezpečnostných dôvodov je potrebné dodržiavať požiadavky pre správne vetranie.

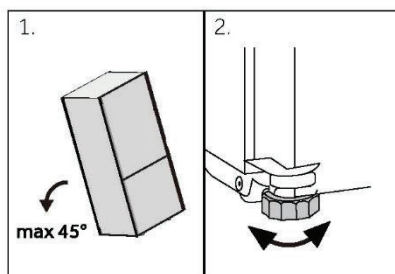


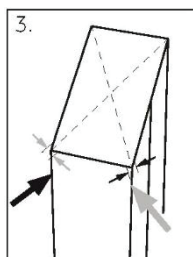
Zarovnanie spotrebiča

Zariadenie musí byť umiestnené na rovnom a pevnom povrchu.

1. Nakloňte chladničku mierne dozadu.
2. Nastavte nožičky na požadovanú úroveň.

Uistite sa, že vzdialenosť od steny na strane závesu je aspoň 100 mm, aby sa dali dvere správne otvoriť.

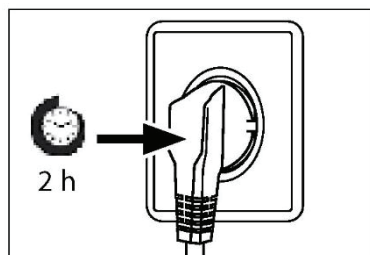




1. Stabilitu môžete skontrolovať striedavým potlačením v smere uhlopriečky. Spotrebič sa môže mierne vykloniť v oboch smeroch. V opačnom prípade môže dôjsť k zdeformovaniu rámu, výsledkom čoho môže byť aj nedostatočné tesnenie dverí. Mierne naklonenia dozadu uľahčuje zatváranie dverí.

POZNÁMKA

Pre samostatne stojaci spotrebič: tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako zabudovaný spotrebič.



Doba čakania

V puzdre kompresora sa nachádza bezúdržbový mazací olej. Pri nakláňaní spotrebiča počas prevozu sa tento olej môže dostať cez uzatvorený systém rúrok. Pred pripojením spotrebiča ku zdroju napájania musíte počkať aspoň 2 hodiny, aby olej stiekol späť do puzdra.

Elektrické zapojenie

Pred každým pripojením skontrolujte, či:

- ▶ napájanie, zásuvka a istenie zodpovedajú typovému štítku.
- ▶ je sieťová zásuvka uzemnená a nie je pripojený žiadny adaptér s viacerými zásuvkami ani predlžovací kábel.
- ▶ sa zástrčka a zásuvka presne zhodujú.

Zástrčku pripojte k správne nainštalovanej domácej zásuvke.



VAROVANIE!

Poškodený napájací kábel musia vymeniť v zákazníckom servise, aby sa zabránilo nebezpečenstvu (pozrite záručný list).

Zmena smeru otvárania dverí

Pred pripojením spotrebiča ku zdroju napájania musíte skontrolovať, či netreba zmeniť smer otvárania dverí z pravej strany (pri dodaní) na ľavú, pokiaľ to vyžaduje miesto inštalácie a pohodlie pri otváraní.



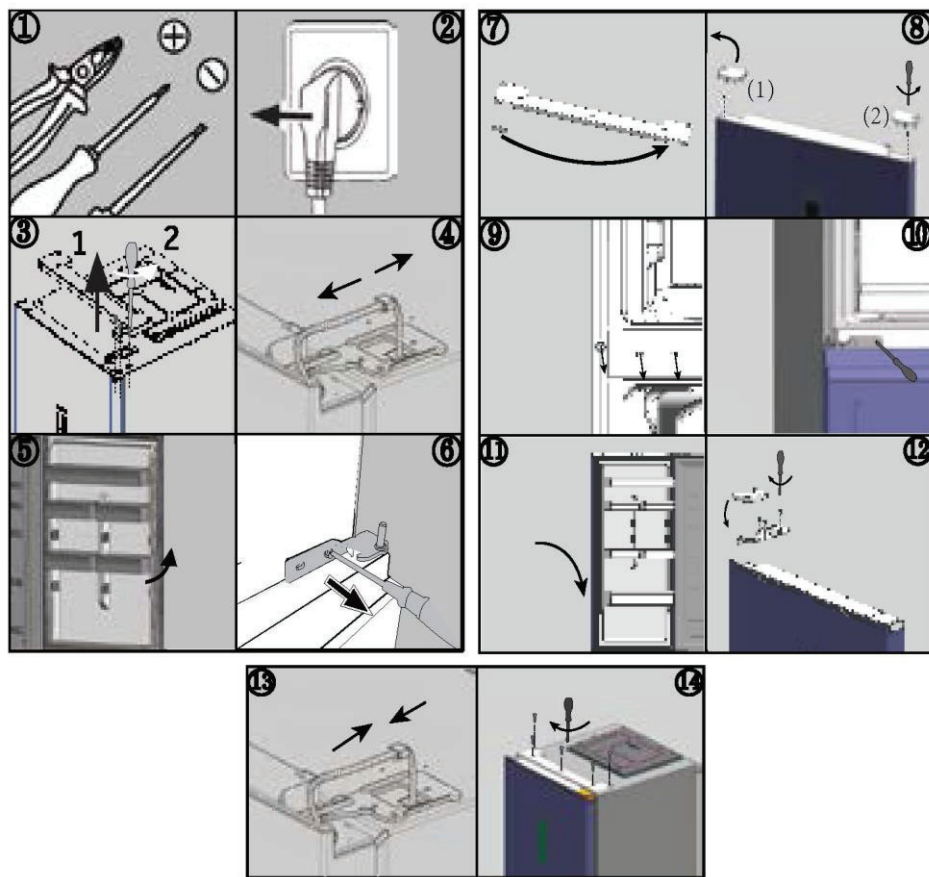
VAROVANIE!

- ▶ Spotrebič je ťažký. Zmenu smeru zatvárania dverí musia vykonávať dve osoby.
- ▶ Pred akýmkoľvek úkonom najskôr odpojte spotrebič od elektrickej siete
- ▶ Spotrebič nenakláňajte o viac ako 45 °C, aby ste predišli poškodeniu chladiaceho systému.

Montážne kroky

1. Zabezpečte si potrebné náradie.
2. Spotrebič odpojte od elektrického napájania.
3. Odstráňte kryt horného závesu 1 a odskrutkujte horný záves (tri skrutky) na pravej strane 2.
4. Odpojte pripojovací kábel
5. Uvoľnené dvere chladničky opatrne zdvihnite zo stredného závesu.
6. Odstráňte stredný záves.
7. Odstráňte malý kryt predného panelu zľava doprava.
8. Obráťte dvere zhora nadol a odskrutkujte kryt (1). Vyberte nový kryt (2) z príslušného vrečka a naskrutkujte na opačnú stranu.
9. Zmeňte polohy záslepiek a skrutky na boku.
10. Naskrutkujte stredný záves na ľavú stranu spotrebiča. Dávajte pozor na prevrátenie otočného čapu stredného závesu a uistite sa, že strana s tesnením smeruje nahor
11. Opatrne zdvihnite horné dvere na stredný záves. Uistite sa, že otočný čap zapadá do náboja závesu spodných dverí.
12. Z vrečka s príslušenstvom vyberte nový horný záves a kryt závesu. Pripojovací kábel prevlečte cez horný záves a upevnite horný záves tromi skrutkami na ľavej strane spotrebiča. Nasadte kryt závesu na záves.
13. Pripojte pripojovací kábel.
14. Vymeňte predný panel a upevnite ho piatimi skrutkami.

Po zmene dverí skontrolujte, či sú tesnenia dverí správne umiestnené na kryte a či sú všetky skrutky dobre utiahnuté.



Teplota okolitého prostredia

Rozšírené mierne pásmo: tento chladiaci spotrebič je určený na použitie pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C

Mierne pásmo: tento chladiaci spotrebič je určený na použitie pri teplotách okolia od 16 °C do 32 °C;

Subtropické pásmo: tento chladiaci spotrebič je určený na použitie pri teplotách okolia od 16 °C do 38 °C;

Tropické pásmo: tento chladiaci spotrebič je určený na použitie pri teplotách okolia od 16 °C do 43 °C.

Parametre výrobku podľa nariadenia (EÚ) 2019/2016

Na základe výsledkov štandardného testovania po dobu 24 hodín.

Skutočná spotreba energie bude závisieť od používania a umiestnenia spotrebiča.

Model	HTW5618DN* HTW3618DN*	HTW5620DN*	HTW5618EN* HTW3618EN*
Typ chladiaceho spotrebiča	Chladnička s mrazničkou	Chladnička s mrazničkou	Chladnička s mrazničkou
Trieda energetickej účinnosti	D	D	E
Ročná spotreba energie (kWh/rok)	217	226	271
Objem chladiaceho priestoru (l)	201	255	201
Objem mraziaceho priestoru (l)	125	125	125
Objem chladiaceho priestoru Chill (l)	34	34	34
Trieda mrazenia	4-hviezdičky	4-hviezdičky	4-hviezdičky
Typ odmrazovania	Automatické rozmrazovanie	Automatické rozmrazovanie	Automatické rozmrazovanie
Doba nábehu teploty (h)	13	13	11
Kapacita zmrazovania (kg/24 h)	10,0	10,0	10,0
Klimatická trieda	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Trieda emisie hluku a emisie hluku prenášané vzduchom (dB(A) re 1pW)	B(35)	B(35)	B(35)

Model	HTW5618CN*	HTW5620CN*	HTW5620EN*
Typ chladiaceho spotrebiča	Chladnička s mrazničkou	Chladnička s mrazničkou	Chladnička s mrazničkou
Trieda energetickej účinnosti	C	C	E
Ročná spotreba energie (kWh/rok)	173	181	283
Objem chladiaceho priestoru (l)	201	255	255
Objem mraziaceho priestoru (l)	125	125	125
Objem chladiaceho priestoru Chill (l)	34	34	34
Trieda mrazenia	4-hviezdičky	4-hviezdičky	4-hviezdičky
Typ odmrazovania	Automatické rozmrazovanie	Automatické rozmrazovanie	Automatické rozmrazovanie
Doba nábehu teploty (h)	13	13	11
Kapacita zmrazovania (kg/24 h)	10,0	10,0	10,0
Klimatická trieda	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Trieda emisie hluku a emisie hluku prenášané vzduchom (dB(A) re 1pW)	B(35)	B(35)	B(35)

Model	HDPW5618DN*	HDPW5620DN* HDPW3620DN* EHD3PWDNPD206	HTW7620CN*
Typ chladiaceho spotrebiča	Chladnička s mrazničkou	Chladnička s mrazničkou	Chladnička s mrazničkou
Trieda energetickej účinnosti	D	D	C
Ročná spotreba energie (kWh/rok)	214	220	181
Objem chladiaceho priestoru (l)	201	255	255
Objem mraziaceho priestoru (l)	117	117	125
Objem chladiaceho priestoru Chill (l)	34	34	34
Trieda mrazenia	4-hviezdičky	4-hviezdičky	4-hviezdičky
Typ odmrazovania	Automatické rozmrazovanie	Automatické rozmrazovanie	Automatické rozmrazovanie
Doba nábehu teploty (h)	13	13	13
Kapacita zmrazovania (kg/24 h)	10,0	10,0	10,0
Klimatická trieda	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Trieda emisie hluku a emisie hluku prenášané vzduchom (dB(A) re 1pW)	B(35)	B(35)	B(35)

Model	HDPW3618DN* EHD3PWDNPW186 EHD3PWDNPK186	HDPW3620CN*	HTW3620DN*
Typ chladiaceho spotrebiča	Chladnička s mrazničkou	Chladnička s mrazničkou	Chladnička s mrazničkou
Trieda energetickej účinnosti	D	C	D
Ročná spotreba energie (kWh/rok)	214	176	226
Objem chladiaceho priestoru (l)	201	255	255
Objem mraziaceho priestoru (l)	117	117	125
Objem chladiaceho priestoru Chill (l)	34	34	34
Trieda mrazenia	4-hviezdičky	4-hviezdičky	4-hviezdičky
Typ odmrazovania	Automatické rozmrazovanie	Automatické rozmrazovanie	Automatické rozmrazovanie
Doba nábehu teploty (h)	13	13	13
Kapacita zmrazovania (kg/24 h)	10,0	10,0	10,0
Klimatická trieda	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Trieda emisie hluku a emisie hluku prenášané vzduchom (dB(A) re 1pW)	B(35)	B(35)	B(35)

Model	HDPW5618CN*	HDPW5620CN*	HDPW5620AN* HDPW7620AN*
Typ chladiaceho spotrebiča	Chladnička s mrazničkou	Chladnička s mrazničkou	Chladnička s mrazničkou
Trieda energetickej účinnosti	C	C	A
Ročná spotreba energie (kWh/rok)	171	176	114
Objem chladiaceho priestoru (l)	201	255	255
Objem mraziaceho priestoru (l)	117	117	120
Objem chladiaceho priestoru Chill (l)	34	34	34
Trieda mrazenia	4-hviezdičky	4-hviezdičky	4-hviezdičky
Typ odmrazovania	Automatické rozmrazovanie	Automatické rozmrazovanie	Automatické rozmrazovanie
Doba nábehu teploty (h)	13	13	16
Kapacita zmrazovania (kg/24 h)	10,0	10,0	10,0
Klimatická trieda	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Trieda emisie hluku a emisie hluku prenášané vzduchom (dB(A) re 1pW)	B(35)	B(35)	B(35)

Model	HDPW5620BN*	HTW7620DN*	HDPW7620AAN*
Typ chladiaceho spotrebiča	Chladnička s mrazničkou	Chladnička s mrazničkou	Chladnička s mrazničkou
Trieda energetickej účinnosti	B	D	A
Ročná spotreba energie (kWh/rok)	142	226	92
Objem chladiaceho priestoru (l)	255	255	255
Objem mraziaceho priestoru (l)	120	125	120
Objem chladiaceho priestoru Chill (l)	34	34	34
Trieda mrazenia	4-hviezdičky	4-hviezdičky	4-hviezdičky
Typ odmrazovania	Automatické rozmrazovanie	Automatické rozmrazovanie	Automatické rozmrazovanie
Doba nábehu teploty (h)	13	13	16
Kapacita zmrazovania (kg/24 h)	10,0	10,0	12,0
Klimatická trieda	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Trieda emisie hluku a emisie hluku prenášané vzduchom (dB(A) re 1pW)	B(35)	B(35)	B(35)

Model	HTW5618DW*	HTW7620AN*	HDPR3618DNPKMA HDPR3618DNPDMA
Typ chladiaceho spotrebiča	Chladnička s mrazničkou	Chladnička s mrazničkou	Chladnička s mrazničkou
Trieda energetickej účinnosti	D	A	A++
Ročná spotreba energie (kWh/rok)	216	116	266
Objem chladiaceho priestoru (l)	198	255	211
Objem mraziaceho priestoru (l)	125	125	96
Objem chladiaceho priestoru Chill (l)	34	34	23
Trieda mrazenia	4-hviezdičky	4-hviezdičky	4-hviezdičky
Typ odmrazovania	Automatické rozmrazovanie	Automatické rozmrazovanie	Automatické rozmrazovanie
Doba nábehu teploty (h)	13	16	13
Kapacita zmrazovania (kg/24 h)	10,0	10,0	10,0
Klimatická trieda	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Trieda emisie hluku a emisie hluku prenášané vzduchom (dB(A) re 1pW)	B(35)	B(35)	C(39)
Note: Adopting standards	EN 62552:2020		EN 62552:2013

Doplňujúce technické údaje

Model	HTW5618DN* HTW3618DN*	HTW5618EN* HTW3618EN*	HTW5620DN*
Celkový objem (l)	360	360	414
Napätie/Frekvencia	220~240V/50Hz	220~240V/50Hz	220~240V/50Hz
vstupný prúd (A)	1,4	1,4	1,4
Hlavná poistka (A)	16	16	16
Chladivo	R600a(53g)	R600a(53g)	R600a(53g)
Rozmery (Š/H/V v mm)	595*667*1850	595*667*1850	595*667*2050

Model	HTW5618CN*	HTW5620CN*	HTW5620EN*
Celkový objem (l)	360	414	414
Napätie/Frekvencia	220~240V/50Hz	220~240V/50Hz	220~240V/50Hz
vstupný prúd (A)	1,4	1,4	1,4
Hlavná poistka (A)	15	15	16
Chladivo	R600a(50 g)	R600a(50 g)	R600a(53g)
Rozmery (Š/H/V v mm)	595*667*1850	595*667*2050	595*667*2050



Model	HDPW5618DN*	HDPW5620DN*	HDPW3620DN* EHD3PWDNPD206
Celkový objem (l)	352	406	406
Napätie/Frekvencia	220~240V/50Hz	220~240V/50Hz	220~240V/50Hz
vstupný prúd (A)	1,4	1,4	1,4
Hlavná poistka (A)	16	16	16
Chladivo	R600a(53g)	R600a(53g)	R600a(53g)
Rozmery (Š/H/V v mm)	595*667*1850	595*667*2050	595*667*2050

Model	HDPW5618CN*	HDPW5620CN*	HDPW5620AN*
Celkový objem (l)	352	406	409
Napätie/Frekvencia	220~240V/50Hz	220~240V/50Hz	220~240V/50Hz
vstupný prúd (A)	1,4	1,4	1,4
Hlavná poistka (A)	15	15	16
Chladivo	R600a(50 g)	R600a(50 g)	R600a(50 g)
Rozmery (Š/H/V v mm)	595*667*1850	595*667*2050	595*667*2050

Doplňujúce technické údaje

Model	HDPW3618DN* EHD3PWDNPW186 EHD3PWDNPK186	HDPW3620CN*	HTW3620DN*
Celkový objem (l)	352	406	414
Napätie/Frekvencia	220–240V/50Hz	220–240V/50Hz	220–240V/50Hz
vstupný prúd (A)	1,4	1,4	1,4
Hlavná poistka (A)	16	15	16
Chladivo	R600a(53g)	R600a(50 g)	R600a(53g)
Rozmery (Š/H/V v mm)	595*667*1850	595*667*2050	595*667*2050

Model	HDPW7620AAN*	HDPW5620BN*	HDPW7620AN*
Celkový objem (l)	409	409	409
Napätie/Frekvencia	220–240V/50Hz	220–240V/50Hz	220–240V/50Hz
vstupný prúd (A)	1,4	1,4	1,4
Hlavná poistka (A)	16	16	16
Chladivo	R600a (55 g)	R600a(50 g)	R600a(50 g)
Rozmery (Š/H/V v mm)	595*667*2050	595*667*2050	595*667*2050

Doplňujúce technické údaje

Model	HTW7620DN*	HTW7620CN*	HTW5618DW*
Celkový objem (l)	414	414	357
Napätie/Frekvencia	220~240V/50Hz	220~240V/50Hz	220~240V/50Hz
vstupný prúd (A)	1,4	1,4	1,4
Hlavná poistka (A)	16	15	16
Chladivo	R600a(53g)	R600a(50 g)	R600a(53g)
Rozmery (Š/H/V v mm)	595*667*2050	595*667*2050	595*667*1850

Note: Adopting standards---EN 62552:2020

Model	HTW7620AN*	HDPR3618DNPKMA HDPR3618DNPDMA	
Celkový objem (l)	414	330	
Napätie/Frekvencia	220~240V/50Hz	220~240V/50Hz	
vstupný prúd (A)	1.4	0.9	
Hlavná poistka (A)	16	16	
Chladivo	R600a(50g)	R600a(53g)	
Rozmery (Š/H/V v mm)	595*667*2050	595*667*1850	
Note: Adopting standards	EN 62552:2020	EN 62552:2013	

Odporúčame vám náš zákaznícky servis Haier a použitie originálnych náhradných dielov. Ak máte problém so svojím spotrebičom, najskôr si pozrite časť RIEŠENIE PROBLÉMOV.

Ak tam nenájdete riešenie, kontaktujte

- ▶ svojho miestneho predajcu alebo
- ▶ naše európske stredisko European Call Service-Center (pozri nižšie uvedené telefónne čísla) alebo
- ▶ oblasť Service & Support na stránke www.haier.com, kde môžete požiadať o servis
- ▶ a nájsť odpovede na najčastejšie otázky.

Ak chcete kontaktovať náš servis, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje. Informácie nájdete na typovom štítku.

Model _____

Sériové č. _____

V prípade záruky skontrolujte aj záručný list dodaný s výrobkom.

European Call Service-Center		
Krajina*	Telefónne číslo	Náklady
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 centov/min. pevná linka • max. 42 centov/min. mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 centov/min. pevná linka • max. 20 centov/min. všetky ostatné
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	



* Ďalšie krajiny nájdete na stránke www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Pobočka UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

*Trvanie záruky na chladiaci spotrebič:

Minimálna záruka je: 2 roky pre krajiny EÚ, 3 roky pre Turecko, 1 rok pre Spojené kráľovstvo, 1 rok pre Rusko, 3 roky pre Švédsko, 2 roky pre Srbsko, 5 rokov pre Nórsko, 1 rok pre Maroko, 6 mesiacov pre Alžírsko, Tunisko nevyžaduje žiadnu zákonnú záruku.

*Obdobie poskytovania náhradných dielov na opravu spotrebiča:

Termostaty, snímače teploty, dosky plošných spojov a svetelné zdroje sú k dispozícii minimálne sedem rokov po uvedení poslednej jednotky modelu na trh.

Kľučky, závesy dverí, podnosy a koše minimálne na obdobie siedmich rokov a tesnenia dverí na minimálne 10 rokov po uvedení poslednej jednotky modelu na trh.

*Ďalšie informácie o výrobku nájdete na stránke <https://eprel.ec.europa.eu/> alebo si naskenujte QR kód na štítku s údajmi o elektrickej spotrebe spotrebiča.